

Placa de Ampliación de Onda y de Sistema para el TD-10

TDW-1

Manual del Usuario

Gracias y enhorabuena por haber elegido la TDW-1 de Roland.

Antes de utilizar la unidad, lea atentamente los apartados: "UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD" (p. 2) y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 4). Estos apartados proporcionan información importante acerca del funcionamiento correcto de la unidad. Además, para asegurarse de haber asimilado todas las prestaciones de que dispone la unidad, debe leer íntegramente el Manual del Usuario. Debe guardarlo y tenerlo a mano como documento de referencia.



IMPORTANTE:

La TDW-1 actualiza el sistema TD-10 con NUEVOS sonidos y funciones. Antes de realizar la actualización, guarde sus datos ACTUALES.

Al realizar la actualización, se perderán TODOS LOS DATOS en el TD-10. Guarde sus datos ACTUALES en una Tarjeta de Memoria (M-512E), o en un secuenciador MIDI externo (VOLCADO DE DATOS) ANTES de realizar la actualización. Para más información acerca del tema, vea p. 6.

* Todos los nombres de los productos mencionados en este documento son marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Copyright © 2000 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos quedan reservados. Se prohíbe la reproducción de cualquier forma de este documento sin el premissa por escrito de ROLAND CORPORATION.

UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGA ELÉCTRICA Y DAÑOS FÍSICOS

ACERCA DE AVISO Y PRECAUCIÓN

 AVISO	Se utilizará cuando se den instrucciones para alertar al usuario sobre el riesgo de muerte o de daños físicos graves por una utilización inadecuada de la unidad.
 PRECAUCIÓN	Se utilizará cuando se den instrucciones para alertar al usuario sobre el riesgo de sufrir daños físicos o daños materiales por una utilización inadecuada de la unidad. * Cuando se hace referencia a daños materiales se entiende cualquier daño o efecto adverso que pueda sufrir la casa y todo el mobiliario, así como el que puedan sufrir los animales de compañía. .

ACERCA DE LOS SÍMBOLOS

	Este símbolo alerta al usuario sobre instrucciones importantes o advertencias. El significado específico del símbolo queda determinado por el dibujo que contenga dicho triángulo. Si el triángulo no contiene ningún dibujo, se estará utilizando para precauciones de tipo general, para advertencias, o para alertas de peligro.
	Este símbolo alerta al usuario sobre lo que no debe realizar (está prohibido). Lo que no se puede realizar está debidamente indicado según el dibujo que contenga el círculo. Si el círculo no contiene ningún dibujo, significa que la unidad no debe estar nunca desmontada.
	El símbolo alerta al usuario sobre las funciones que debe realizar. La función específica que debe realizar se indica mediante el dibujo que contiene el círculo. Si el símbolo o contiene ningún dibujo, significa que el enchufe debe desconectarse de la toma de corriente.

OBSERVE SIEMPRE LO SIGUIENTE

AVISO

- Antes de utilizar la unidad, asegúrese de leer las instrucciones que se muestran a continuación y el Manual del Usuario. 
- No abra ni efectúe modificaciones internas a la unidad. 
- No intente reparar la unidad ni reemplazar elementos de su interior (a menos que el manual le indique que debe hacerlo). Diríjase a su proveedor, el Servicio Postventa de Roland más cercano, o a un distribuidor de Roland autorizado, de los que se detallan en la página “Información”. 
- Nunca utilice o guarde esta unidad en lugares:
 - Expuestos a temperaturas extremas (p.ej. la luz del sol directa en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calor, encima de un equipo generador de calor); 
 - Donde haya agua (p.ej. baños, lavabos, sobre superficies húmedas); 
 - Expuestos a la lluvia;
 - Húmedos;
 - Sujetos a un alto nivel de vibración.
- Evite que cualquier objeto (productos inflamables, monedas, alfileres); o líquido de cualquier tipo (agua, refrescos, etc.) penetre en la unidad. 

AVISO

- En hogares con niños de corta edad, un adulto deberá supervisar a los niños hasta que éstos sean capaces de seguir las instrucciones básicas para el funcionamiento seguro de la unidad. 
- Proteger la unidad de golpes fuertes. (¡No deje caer la unidad!) 
- Antes de instalar la TDW-1, primero deberá apagar el TD-10 y desconectar su cable de alimentación. 

PRECAUCIÓN

- No suba ni coloque objetos encima de la unidad. 
- Instale la placa de circuitos sólo en la unidad especificada (TD-10). Durante la instalación, quite sólo los tornillos especificados. 

Contenidos

UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD	2
Contenidos	3
Empezar	4
Notas Importantes.....	4
Cómo utilizar este manual	4
Prestaciones.....	4
Comentarios (IMPORTANTE)	5
Compatibilidad.....	5
Capítulo 1 Ampliar la Funcionalidad del TD-10	6
Guardar datos antes de realizar la actualización.....	6
Cómo Instalar la Placa de Ampliación “TDW-1”	8
À propos des cartes d’extension	9
Cargar los Datos de Programa desde la TDW-1.....	10
Volver a cargar en el TD-10 los datos que guardó previamente.....	10
Capítulo 2 Acerca de Cómo Mejorar el “Triggering”	11
Acerca de los Ajustes del Trigger	11
Sensibilidad Mejorada en los Golpes Suaves.....	11
Tocar con la Técnica “Cross Stick”	12
Actualmente, la Detección por Posición es Posible con Todas las Entradas de Trigger.....	12
Prevención del Triggering Erróneo Causado por Crosstalk.....	13
Capítulo 3 Probar las Funciones Nuevas	14
Fijar Etiquetas en el TD-10	14
Funciones de Atrajo	14
La función Trigger Chase Lock	14
Cambiar la función “Fader de Grupo”	15
Seleccionar el Destino de la Salida Global/ Panorama	15
Ajustar el Volumen del Pedal de Charles.....	16
Compresor Mejorado.....	16
Seleccionar un Instrumento del Grupo de Nombres	17
Cambiar la Afinación del Instrumento con el Controlador de Charles	17
Interruptor de la Velocidad del Patrón de Pad	17
Guardar Datos Individuales de Kit de Percusión vía MIDI (BULK DUMP)	18
Límite del Número de Nota del Charles	18
4 Nuevos Sonidos de Clic	18
Indicador General de EQ “ON” y “OFF” en la Pantalla “DRUM KIT”	19
Indicador de Velocidad en la Pantalla “TRIGGER ADVANCED”	19
Icono de la Pantalla de Edición de Platos	19
Capítulo 4 Consejos Avanzados	20
Cómo Evitar Crosstalk Entre el Pad y la Percusión Acústica.....	20
Cómo grabar y hacer sonar el Patrón Tap.....	20
Sincronizar el Sonido Clic con un Secuenciador Externo.....	21
Acerca de los Golpes de Aro	21
Lista de la función COPY	21
Capítulo 5 Apéndices	22
Lista de Instrumentos	22
Lista de Kits de Batería.....	24
Grupos de Instrumentos de Percusión.....	25
Lista de Patrones Preset	25
Mensajes	26
MIDI Implementado (Mapa de Dirección de Parámetros)	27
Esquemático	32

Empezar

Notas Importantes

Además de los puntos que constan en el apartado “UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD” en la página 2, lea y observe lo siguiente:

- Para evitar dañar los componentes internos por causa de la electricidad estática, al manejar la placa, observe lo siguiente.
 - Antes de tocar la placa, siempre debe tocar primero un objeto metálico (por ejemplo, una cañería de agua) para asegurarse de haber descargado cualquier carga de electricidad estática que Vd. lleve.
 - Cuando maneje la placa, cójala por los bordes. Evite tocar cualesquiera de los componentes electrónicos o conectores.
- Veuillez suivre attentivement les instructions suivantes quand vous manipulez la carte afin d'éviter tout risque d'endommagement des pièces internes par l'électricité statique.
 - Toujours toucher un objet métallique relié à la terre (comme un tuyau par exemple) avant de manipuler la carte pour vous décharger de l'électricité statique que vous auriez pu accumuler.
 - Lorsque vous manipulez la carte, la tenir par les côtés. Évitez de toucher aux composants ou aux connecteurs.

Cómo Utilizar Este Manual

Este manual del usuario explica los sonidos y funciones adicionales. Lea detenidamente este Manual del Usuario junto con el manual del TD-10.

- * Debido al interés en el desarrollo de los productos, las características técnicas y/o la apariencia de este producto están sujetas a modificaciones sin previo aviso.
- * Las explicaciones en este manual incluyen figuras que representan lo que se muestra habitualmente en la pantalla. No obstante, tenga en cuenta que es posible que su unidad incorpore una versión más reciente del sistema (es decir, sonido más recientes), de manera que lo que se ve en realidad en la pantalla no siempre coincidirá con lo que se ve en el manual.

Prestaciones

Esta placa añade nuevos sonidos y prestaciones al TD-10.

Nuevos sonidos

360 Instrumentos Nuevos (p. 22)

- Instrumentos Completamente Nuevos
- 14 MB de sonidos en la placa de ampliación
+ 16 MB en el TD-10 = 30 MB de sonidos!
* Al convertirse al formato 16-bit linear
- Mejorados controles de Charles
- Realzada calidad de Toms y Platos
- Los nuevos sonido V-Tom responden a la detección posicional
* Algunos de los nuevos sonidos han sido desarrollados con la colaboración de Spectrasonics.

50 Nuevos Kits de Batería (p. 24)

Los 50 kits de preset originales del TD-10 también pueden utilizarse, proporcionando un total de 100 kits de batería (p. 7).

Nuevos Patrones de Acompañamiento (p. 25)

Nuevas Funciones

- La función “Fader Mode” — Permite obtener niveles de volumen individuales en los toms y platos (p. 15)
- Dispone de ajustes Globales para las salidas directas (p. 15)
- Ahora es posible lograr el Desplazamiento de la Afinación mediante el pedal de control de Charles (p. 17)
- El sonido Pedal Hi-Hat dispone de ajuste de volumen individual (p. 16)
- Nueva mejorada función de compresor (p. 16)
- Selección de sonido más rápida utilizando la nueva función Grupo de Instrumentos (p. 17)
- El “bloqueo” de la función Trigger chase es una útil prestación (p. 14)
- Nuevas funciones de “atajo” (p. 14)
- La Detección por Posición ahora es posible con todas las entradas de trigger (p. 12)
- Indicador de ajuste de parche tanto par los pads como para la caja (p. 12)
- Función de volcado de datos para kits de percusión individuales (p. 18)
- La función “Patrón de Pad” ahora responde a la velocidad (p. 17)
- 4 nuevos sonido de clic / metrónomo (20 sonidos en total) (p. 18)

Mejorado software de Triggering y Con Ejecución Más Fácil

- Mejorada sensibilidad y dinámica
- Mejorada sensibilidad para el KD-120 (especialmente en los ataques suaves)
- Dispone de la técnica de ejecución Cross stick (p. 12) (permite ajustar el volumen del sonido cross stick)
- Mejor respuesta del golpe de aro con el PD-120, PD-80R, PD-7/9
- Ajustes de trigger para los pads (PD-80, PD-80R, KD-80, and KD-120) han sido añadidos (p. 11).

Comentarios (IMPORTANTE)

- Al realizar la actualización, se perderán TODOS LOS DATOS en el TD-10 . Guarde sus datos ACTUALES en una Tarjeta de Memoria (M-512E) o un secuenciador MIDI externo (VOLCADO DE DATOS) ANTES de efectuar la actualización. Una vez realizada la actualización, podrá volver a cargar estos datos en el TD-10 ampliado.
- No puede utilizar los datos procedentes de un TD-10 actualizado / ampliado en un TD-10 no ampliado.
- El TD-10 ampliado no funcionará si quita la TDW-1 después de realizar la actualización.
- No es posible “desactualizar” el TD-10 para que tenga su estado original.

Compatibilidad

Los kits de percusión, instrumentos y algunas funciones son compatibles con el TD-10 no ampliado. Los siguientes ítemes no son compatibles con el TD-10 no ampliado debido a que representan mejoras.

- **Efectos de Compresión**
Ahora puede hacer que el compresión sea más fuerte, y los ajustes ahora tiene varias potencias disponibles (p. 16).
- **Parámetros de Trigger**
Se ha añadido un parámetro de Trigger y el efecto proporcionado por los valores ha sido modificado (p. 11).
- **Se ha modificado el Grupo de Percusión 1**
Han sido asignados nuevos instrumentos de percusión (p. 25).
- **Los Patrones Preset han sido modificados**
Algunos de los patrones preset han sido substituidos (p. 25). En algunos casos, esto afectará los ajustes de los patrones de pad especificados para un kit de batería.



Cuando se recibe datos de un TD-10 no actualizado, se ignoran los ajustes del compresor y se ajustan los valores de fábrica. Se ignoran los ajustes del parámetro Trigger.

Capítulo 1 Amplia la Funcionalidad del TD-10

Guardar Datos Antes de Realizar la Actualización

IMPORTANTE:

Antes de realizar la actualización, guarde sus datos **ACTUALES**.

Al realizar la actualización, se perderán TODOS LOS DATOS en el TD-10 . Guarde sus datos ACTUALES en una Tarjeta de Memoria (M-512E) o un secuenciador MIDI externo (VOLCADO DE DATOS) ANTES de efectuar la actualización. Una vez realizada la actualización, podrá volver a cargar estos datos en el TD-10 ampliado (p. 10).



Los kits de percusión preset del TD-10 podrán cargarse una vez realizada la actualización y por lo tanto, no es necesario guardarlos (p. 7).

Guardar Datos en una Tarjeta de Memoria

1. Pulse [SETUP] - [F4 (UTIL)] - [F1 (SAVE)].
2. Desplace el interruptor de seguridad en la tarjeta de memoria hasta la posición “OFF”.
3. Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura MEMORY CARD localizada en el panel posterior.
4. Pulse [F4 (SAVE)].
5. Pulse [F4 (EXEC)] para que se guarden los datos en la tarjeta de memoria.



Para más información, vea el apartado “Guardar datos en una tarjeta de memoria” (Manual del usuario del TD-10 ; p. 114).



También puede guardar kits individuales en la tarjeta de memoria. Para hacerlo, utilice la función Copiar (Manual del usuario del TD-10; p. 117).

Guardar Datos en un Aparato MIDI Externo (Volcado de Datos)

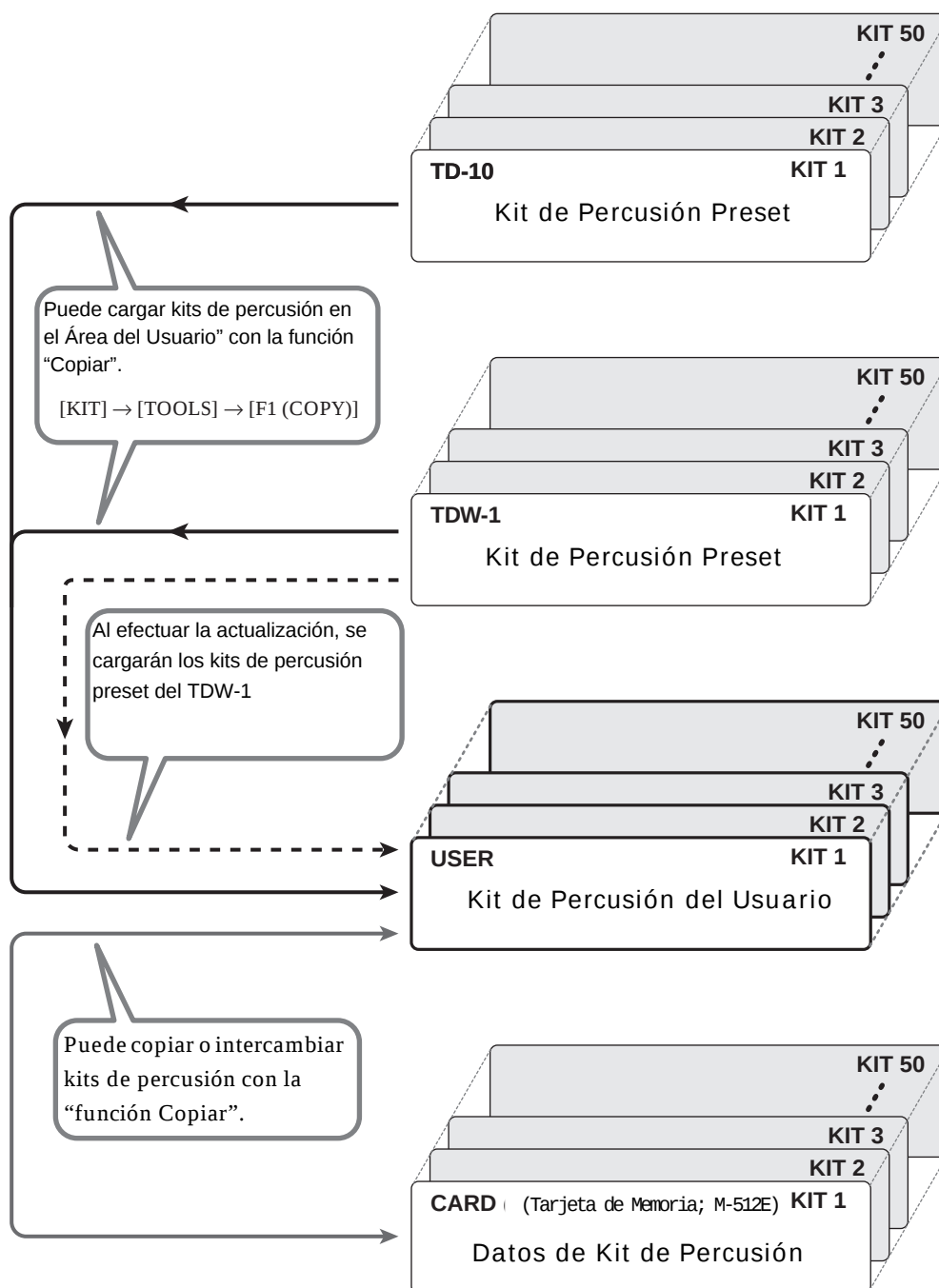
1. Utilice un cable MIDI para conectar el conector MIDI OUT del TD-10 al MIDI IN del aparato MIDI externo.
2. Pulse [SETUP] - [F2 (MIDI)] - [F4 (BULK)].
3. Utilice [INC/DEC] o el dial VALUE para seleccionar “ALL.”
4. Inicie el proceso de grabación en el aparato MIDI externo.
5. Pulse [F4 (EXEC)] para iniciar la transmisión de datos.



Para más información, refíriese a “Guardar / Cargar datos en / desde un aparato externo (Volcado de datos)” (Manual del Usuario del TD-10; p. 121).

Al realizar la actualización, los kits de percusión preset de la TDW-1 se cargarán en los kits de percusión de usuario.

Puede utilizar los 50 kits de percusión preset “originales” del TD-10 no ampliado con el TD-10 ampliado.



NOTE

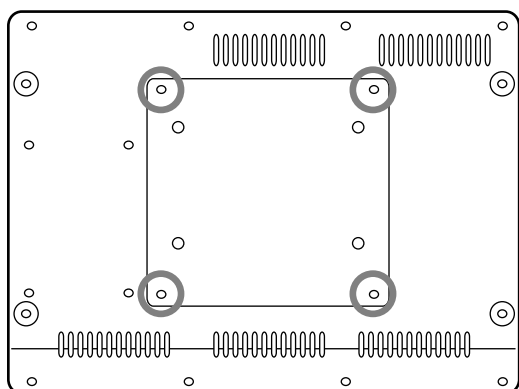
- Los datos de tarjeta de memoria procedentes de un TD-10 no actualizado no pueden copiarse ni intercambiarse. Puede utilizar sólo la operación "LOAD ALL".
- No puede convertir un TD-10 actualizado en un TD-10 no actualizado. (Es decir, no existe la "desactualización")
- Una vez actualizado, el TD-10 no funcionará si se le quita la TDW-1.

Cómo Instalar la Placa de Ampliación “TDW-1”

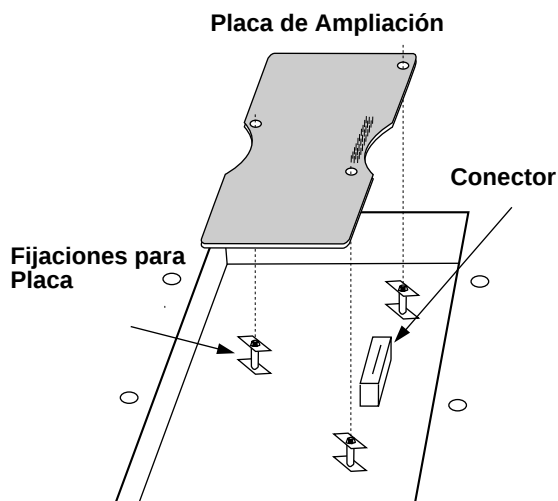
El panel inferior del TD-10 dispone de una ranura que permite la instalación de placas de ampliación.

1. Antes de instalar la placa de circuitos (TDW-1), debe apagar el TD-10 y desconectar el cable de alimentación.
2. Quite sólo los cuatro tornillos indicados a continuación y quite la tapa localizado en la parte inferior del TD-10.

 Tornillos que se quitan



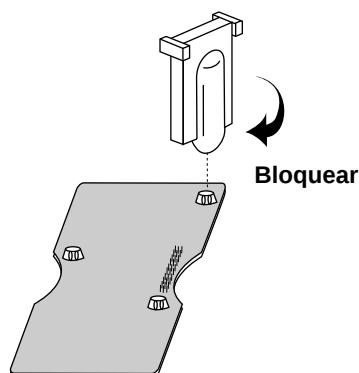
3. Asegúrese de que las fijaciones de plástico de la placa estén puestos tal como se indica en la figura. Gírelas si fuera necesario.



4. Mientras alinea los agujeros de la placa con las fijaciones, introduzca el conector en la placa en el encaje del TD-10. Asegúrese de que el conector esté conectado seguramente y que las tres fijaciones para placa salgan de los agujeros.

NOTE

- No toque los circuitos ni los terminales de conexión.
 - Nunca utilice la fuerza excesiva al instalar una Placa de Ampliación. Si no encaja bien a la primera, quítela y vuelva a intentarlo de nuevo.
5. Utilice la Herramienta de Instalación suministrada con la Placa de Ampliación para girar las fijaciones en la dirección BLOQUEAR, de manera que la placa quede fijada.



NOTE

Una vez completada la instalación de la placa, compruebe su trabajo.

6. Fije la tapa utilizando los cuatro tornillos que quitó en el paso 2.

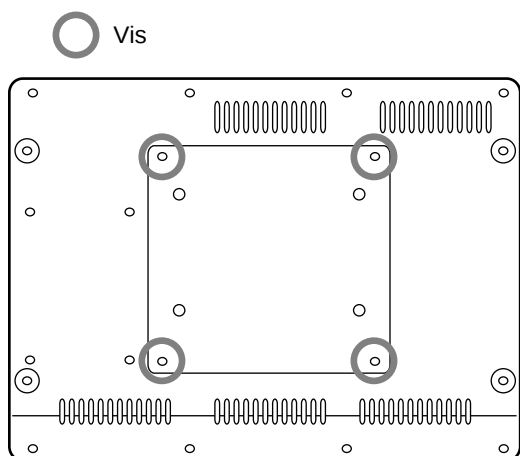
AVISO

- Apague de inmediato la unidad y solicite la intervención del personal de servicio cualificado de Roland cuando:
 - Algún objeto (por ejemplo, tornillos) han caído dentro del TD-ñ10 o si penetran líquidos en su interior; o
 - El TD-10 ha sido expuesto a la lluvia (o de cualquier manera se ha mojado); o
 - El TD-10 no funciona de forma normal o exhibe un cambio apreciable en su rendimiento.
- Nunca debe desmontar la parte inferior del TD-10 .
- Para evitar dañar los componentes internos por causa de la electricidad estática, al manejar la placa, observe lo siguiente.
 - Antes de tocar la placa, siempre debe tocar primero un objeto metálico (por ejemplo, una cañería de agua) para asegurarse de haber descargado cualquier carga de electricidad estática que Vd. lleve.
 - Cuando maneje la placa, cójala por los bordes. Evite tocar cualesquiera de los componentes electrónicos o conectores.

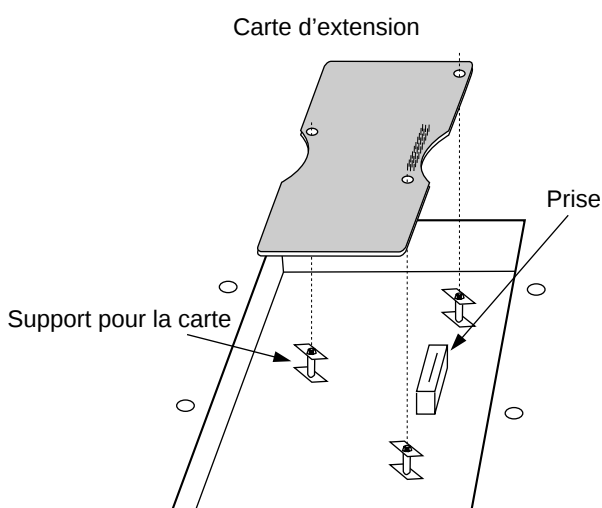
À propos des cartes d'extension

Le panneau du dessous du TD-10 a un créneau permettant l'installation des cartes d'extension.

1. Éteignez toujours le TD-10 et débranchez le câble électrique avant toute tentative d'installation de carte de circuits imprimés (WAVE & SYSTEM EXPANSION BOARD série TDW).
2. Enlevez seulement les quatre vis et ouvrez la plaque située sous le TD-10.



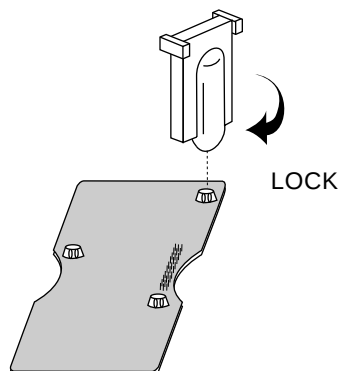
3. Veillez à ce que les supports en plastique pour la carte soient positionnés tel qu'indiqué. Faites-les pivoter si nécessaire.



4. Pendant que vous alignez les trous de la carte au-dessus des supports, insérez délicatement le connecteur sur la carte dans la prise du TD-10. Assurez-vous que le connecteur est raccordé correctement et que les trois supports s'emboîtent bien dans les trous.

NOTE

- Ne pas toucher aux circuits imprimés ou aux connecteurs.
 - Ne jamais forcer lors de l'installation de la carte de circuits imprimés. Si la carte s'ajuste mal au premier essai, enlevez la carte et recommencez l'installation.
5. Pour tourner les supports en position LOCK (verrouillé), utilisez l'outil d'installation de la carte d'extension fournie à cet effet. De cette façon, la carte sera bien fixée à sa place.



NOTE

Quand l'installation de la carte de circuits imprimés est terminée, revérifiez si tout est bien installé.

6. Refermez la plaque en utilisant les quatre vis enlevées à l'étape 2.

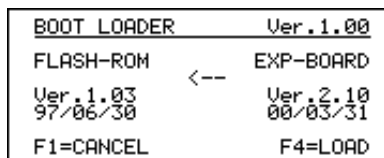
⚠ AVERTISSEMENT

- Eteignez immédiatement l'unité, et contactez le SAV de votre revendeur ou un service de maintenance Roland qualifié lorsque:
 - Des objets (vis) sont tombés dans l'unité ou du liquide s'est répandu à l'intérieur
 - L'unité a été exposée à la pluie (ou d'une façon ou d'une autre a été mouillée)
 - L'unité ne semble pas fonctionner normalement ou montre une altération de ses performances.
- N'ouvrez jamais vous-même le capot du dessous du TD-10.
- Veuillez suivre attentivement les instructions suivantes quand vous manipulez la carte afin d'éviter tout risque d'endommagement des pièces internes par l'électricité statique.
 - Toujours toucher un objet métallique relié à la terre (comme un tuyau par exemple) avant de manipuler la carte pour vous décharger de l'électricité statique que vous auriez pu accumuler.
 - Lorsque vous manipulez la carte, la tenir par les côtés. Évitez de toucher aux composants ou aux connecteurs.

Cargar los Datos de Programa desde el TDW-1

1. Encienda la unidad.

Se muestra la pantalla “BOOT LOADER”.



NOTE

- ¿Ha guardado los datos originales?

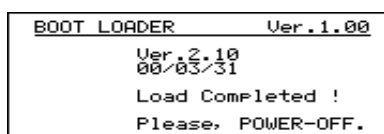
Al realizar la actualización, se perderán TODOS LOS DATOS en el TD-10. Guarde sus datos ACTUALES en la Tarjeta de Memoria (M-512E), o en un secuencia MIDI externo (VOLCADO DE DATOS) ANTES de realizar la actualización. Para más información vea la p. 6.

- Los datos procedentes de un TD-10 actualizado NO es compatible con un TD-10 no actualizado.
- No puede devolver el TD-10 actualizado al estado que tenía antes de actualizarlo. (En otras palabras, no existe la “desactualización”)

HINT

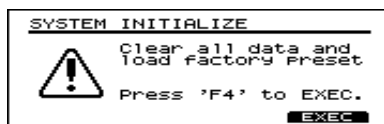
Si decide no realizar la actualización, pulse [F1 (CANCEL)].

2. Para continuar con la actualización, pulse [F4 (LOAD)]. La operación tardará aproximadamente 35 segundos en llevarse a cabo. **No apague la unidad hasta que se complete la operación.**
3. Se muestra la pantalla “Load Completed!”. Ahora, apague la unidad.



4. Ahora, encienda la unidad.

Se muestra la pantalla “SYSTEM INITIALIZE”.



5. Pulse [F4 (EXEC)].

Se inicializan los datos internos. Se cargan 50 nuevos kits de batería.

NOTE

El TD-10 ampliado no funciona sin la placa de ampliación TDW-1.

Recargar en el TD-10 los datos que guardó

Los datos guardados en la tarjeta de memoria o en el secuenciador MIDI externo pueden guardarse en el TD-10 ampliado.



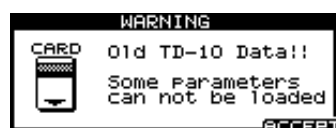
- Cargar datos de la tarjeta de memoria
→ Vea el manual del usuario del TD-10 (p. 115)
- Cargar datos desde un aparato MIDI externo (Volcada de Datos)
→ Vea el manual del usuario del TD-10 (p. 121)

NOTE

- Los datos de tarjeta de memoria procedentes de un TD-10 no ampliado no puede copiarse ni intercambiarse. Sólo puede utilizar la operación “LOAD ALL”.
- El parámetro de trigger y el funcionamiento interno del compresor ha sido completamente rediseñado. Estos ajustes no son compatibles con un TD-10 no ampliado. Cuando se cargan datos procedentes de un TD-10 no ampliado, se ignoran los ajustes del compresor y estos parámetros se ajustan en los valores por defecto de fábrica. El parámetro Trigger se ignora.



Si se muestra un mensaje



Este mensaje le informa que los datos de la tarjeta de memoria introducida en la unidad fueron guardados en un TD-10 no ampliado. **(No afecta los datos guardados en la tarjeta de memoria.)**

Una vez leído el mensaje, pulse [F4 (ACCEPT)] para borrar el mensaje.

Se muestra en las siguientes situaciones.

- Si utiliza el TDW-1 para realizar una actualización cuando hay una tarjeta de memoria en la unidad.
- Si introduce una tarjeta de memoria cuyos datos fueron guardados en un TD-10 no actualizada.
- Si realiza la operación System Initialize (Manual del usuario del TD-10; p. 137) cuando hay una tarjeta de memoria en la unidad.

Capítulo 2 Cómo Mejorar el Triggering

Los algoritmos de triggering han sido mejorados en general, facilitando lo siguiente:

Acerca de los Ajustes de Trigger

Una vez ampliada la unidad los parámetros iniciales o “por defecto” de pad / trigger serán los siguientes:

Banco Trigger1

ENTRADA	Tipo de Trigger	Pad
1 / KICK	K12	KD-120
2 / SNARE	12A	PD-120 (Posición)
3 / TOM1	10A	PD-100 (Posición)
4 / TOM2	10A	PD-100 (Posición)
5 / TOM3	12A	PD-120 (Posición)
6 / TOM4	12A	PD-120 (Posición)
7 / HI-HAT	P7B	PD-7
8 / CRASH1	P9B	PD-9
9 / CRASH2	P9B	PD-9
10 / RIDE	P9A	PD-9 (Posición)
11 / AUX1	P9B	PD-9
12 / AUX2	P9B	PD-9

Cuando cambie de pad, cambie el “tipo” del trigger.

Procedimiento

Pulse [SETUP] - [F1 (TRIG)] - [F1 (BANK)].



Para más información , vea “Especificar el Tipo de Pas (Manual del Usuario del TD-10; p. 108).”

El menú de tipos de trigger ha sido ampliado a 30 tipos (anteriormente habían 16).

Lista de Tipos de Trigger

Tipo de Trigger	Pad
12A	PD-120 (Detección de Posición)
12B	PD-120
10A	PD-100 (Detección de Posición)
10B	PD-100
8RA	PD-80R (Detección de Posición)
8RB	PD-80R
8 A	PD-80 (Detección de Posición)
8 B	PD-80
P9A	PD-9 (Detección de Posición)
P9B	PD-9
P7A	PD-7 (Detección de Posición)
P7B	PD-7
PD5	PD-5
K12	KD-120
K80	KD-80
KD7	KD-7 / KD-5
P 1	Pad 1
P 2	Pad 2
K 1	Kick Pad 1
K 2	Kick Pad 2
KIK	Kick (Trigger de percusión acústica)
SNR	Snare (Trigger de percusión acústica)
TOM	Tom-tom (Trigger de percusión acústica)
FLR	Floor Tom (Trigger de percusión acústica)

Sensibilidad Mejorada para Ataques Suaves

La nueva versión detecta con mayor precisión las señales de muy poca potencia. La resolución de la Sensibilidad y del Umbral ha sido ampliada de 16 pasos a 32 pasos. La Sensibilidad 3 en un TD-10 sin ampliar equivale a la Sensibilidad 6 de la versión ampliada.

Tocar con la Técnica "Cross Stick"

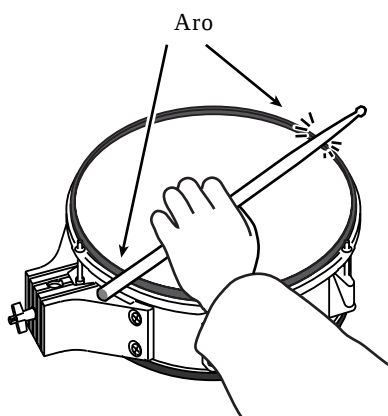
Cuando utiliza los instrumentos V-Snare, dispone de sonidos de golpe de aro y de "cross stick" (golpe de aro sin que suene el parche).

Para tocar con la técnica de ejecución "cross stick", necesita la siguiente combinación.

- Utilice la entrada de trigger 2 (SNARE)
- El Tipo de Trigger Type debe ser "12A", "12B", "8RA" o "8RB" (p. 11)
- "X Stick SW" debe estar ajustado en "ON" (el siguiente ítem)

NOTE

Al utilizar el PD-120 o el PD-80R para tocar un sonido cross stick (golpe de aro sin sonido de parche), asegúrese de tocar sólo el aro (el borde) del pad. Apoyar la mano en el parche (la manera normal) del pad impide que suene correctamente el sonido de cross stick.



Los siguientes parámetros han sido añadidos.

Interrupor de Cross Stick

El ajuste del interruptor Cross Stick puede activarse / desactivarse para cada kit de percusión.

Procedimiento

Pulse [KIT] - [F2 (FUNC)] - [F3 (STICKS)].

Parámetros

X Stick SW (Interruptor Cross Stick): OFF, ON

Volumen de Cross Stick

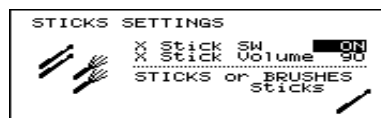
Para cada Kit de Percusión, puede ajustar independientemente el volumen del sonido cross stick.

Procedimiento

Pulse [KIT] - [F2 (FUNC)] - [F3 (STICKS)].

Parámetros

X Stick Volume (Volumen de Cross Stick): 0-127



Umbral de Cross Stick

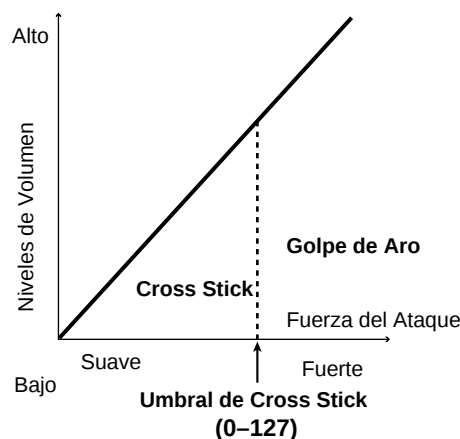
Determina el "punto de cambio" entre los sonidos cross stick y golpe de aro. Puede almacenar el ajuste del Umbral de Cross Stick en cada Banco de Trigger.

Procedimiento

Pulse [SETUP] - [F1 (TRIG)] - [F4 (OPTION)].

Parámetros

Xstick Thrshld (Umbral de Cross Stick): 0-127



Dispone de la Detección por Posición para Todas las Entradas de Trigger

El sonido varía según donde golpea el pad.

DEbe cumplir los siguientes requisitos

- TRIGGER TYPE "***A" (detección por posición) debe utilizarse (p. 11).
- Debe utilizar un instrumento capaz de recibir y responder a los mensajes de posición (p. 22).

Ajustar la Tensión del Parche

En el TD-10 ampliado se muestra la pantalla de tensión del parche para todas las entradas de trigger.

Si utiliza un pad con parche de rejilla (PD-80, PD-80R, PD-100, PD-120) y desea que el timbre varía según la posición del golpe, debe ajustar la tensión del parche.

Antes de hacer las ajustes, ajuste el tipo de trigger en "8 A", "8RA", "10A", o "12A."

Procedimiento

Pulse [SETUP] - [F1 (TRIG)] - [F4 (OPTION)].

Parámetros

Ajuste de Head Tension : Loose, Normal, Tight



Para más información , vea “Ajustar la Tensión del Parche (Manual del Usuario del TD-10; p. 31).”

Mensaje de Posición

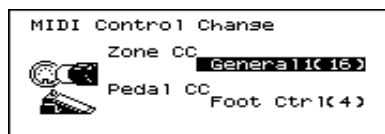
Un TD-10 es capaz de grabar la posición del golpe en el parche de la caja, del tom y en el plato. Con los ajustes de fábrica, se utiliza el número de cambio de control 16 para grabar la posición del ataque.

Procedimiento

Pulse [SETUP] - [F2 (MIDI)] - [F2 (CTRL)].

Parámetros

Zone CC: OFF, Modulation (1), General1 (16), General2 (17)



Estos números de cambio de control son utilizados para la transmisión y la recepción desde/hacia el aparato MIDI externo.



Si los datos de ejecución del TD-10 original, que fueron grabados en un aparato MIDI externo, están destinados al uso en un TD-10 actualizado, debe cambiar el número de Cambio de Control de los datos de posición del ataque a 16 (el ajuste por defecto del TD-10 actualizado). (No es preciso cambiar el número de Cambio de Control de los datos de Volcado MIDI o de los patrones guardados en la tarjeta de memoria).

Evitar el Triggering Erróneo Causado por Crosstalk

Los siguientes parámetros han sido añadidos.

Cancelación de Crosstalk

Este ajuste evita el crosstalk, al igual que en el TD-10 no actualizado. Hemos mejorado los “pasos” en este ajuste de parámetro, permitiendo un ajuste más preciso.

Procedimiento

Pulse [SETUP] - [F1 (TRIG)] - [F3 (ADVNC)].

Parámetros

Xtalk Cancel (Cancelación de Cross Talk): OFF, 5–80 (5 pasos)

Mount Type

Para evitar que suene la percusión por crosstalk, especifique la manera en que se ha acoplado el pad. **Especifique esto cuando modifica la manera de acoplar el pad.**

Ajustes de Fábrica

ENTRADA	Pad	Tipo de Montura
1/KICK	KD-120	Separado
2/SNARE	PD-120	Separado
3/TOM1	PD-100	PadMount
4/TOM2	PD-100	PadMount
5/TOM3	PD-120	PadMount
6/TOM4	PD-120	PadMount
7/HI-HAT	PD-7	CymMount
8/CRASH1	PD-9	CymMount
9/CRASH2	PD-9	CymMount
10/RIDE	PD-9	CymMount
11/AUX1	PD-7	CymMount
12/AUX2	PD-7	CymMount

Si el pad conectado a la entrada de trigger 2, que se utiliza como caja, se acopla directamente al soporte (es decir, cuando se utiliza el PD-80R en la posición de la caja con el MDS-8), debe ajustar “MountType” en “PadMount.” Esto evitará que las vibraciones producidas al golpear la caja disparen erróneamente los demás pads.

Procedimiento

Pulse [SETUP] - [F1 (TRIG)] - [F3 (ADVNC)].

Parámetros

MountType: Separate, PadMount (Pad Mount), CymMount (Cymbal Mount)

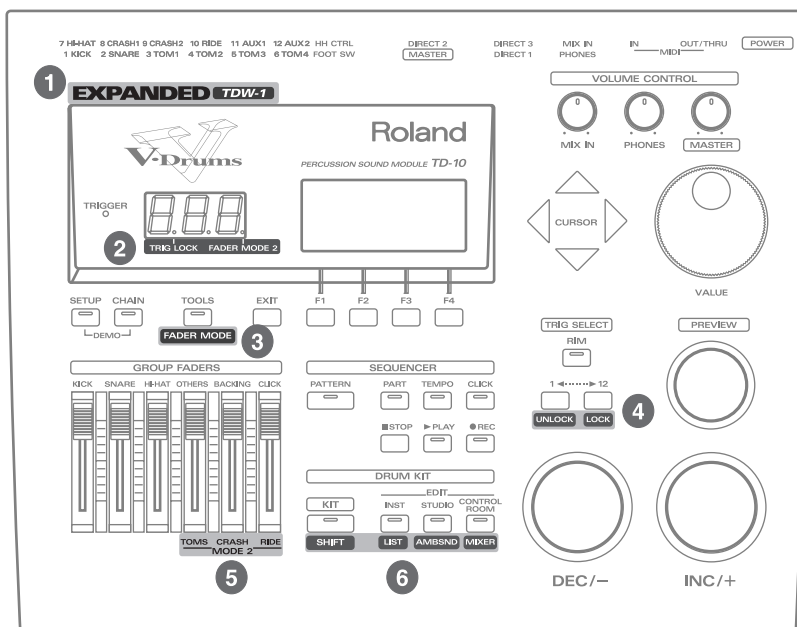
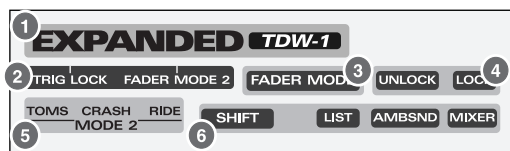


Para los pads que no están acoplados directamente al soporte seleccione “Separate.”

Capítulo 3 Probar las Nuevas Funciones

Fijar Etiquetas en el TD-10

Se incluyen las etiquetas para las nuevas funciones.



Funciones de Atajo

Se han añadido atajos para las siguientes pantallas.

Pantalla	Procedimiento
"INST LIST"	Mantenga pulsado [SHIFT (KIT)] y pulse [LIST (INST)].
"AMBIENCE SEND"	Mantenga pulsado [SHIFT (KIT)] y pulse [AMBSND (STUDIO)]
"MIXER"	Mantenga pulsado [SHIFT (KIT)] y pulse [MIXER (CONTROL ROOM)]
"TRIGGER BASIC"	Mantenga pulsado [SHIFT (KIT)] y pulse [SETUP]



Las palabras entre paréntesis () indican los nombres de los botones serigraviados en naranja en el TD-10.

Trigger Chase Lock

Al ajustar instrumentos, puede evitar que se cambien los ajustes de la pantalla, incluso si golpea erróneamente otro pad .

Trigger Chase Lock ON (activado)

Después de golpear el pad que desee bloquear, Mantenga pulsado [SHIFT (KIT)] y pulse [LOCK (12)].



Si la función Trigger Chase Lock está activada, se iluminará el punto más a la izquierda del LED.



Si la función Trigger Chase Lock está activada, puede pulsar [PREVIEW] y entonces golpear el pad para desactivar temporalmente el Trigger Chase Lock y cambiar el pad bloqueado.

Trigger Chase Lock OFF (desactivado)

Mantenga pulsado [SHIFT (KIT)] y pulse [UNLOCK (1)].



Las palabras entre paréntesis () indican los nombres de los botones serigraviados en naranja en el TD-10.

Cambiar la Función “Group Fader”

Puede ajustar individualmente el nivel de volumen de los toms y los platos.

Las funciones de los 3 faders a la derecha cambian.

MODE 1 (TD-10 original)	OTHERS	BACKING	CLICK
MODE 2 (Nueva función)	TOMS	CRASH	RIDE

Procedimiento

Mantenga pulsado [SHIFT (KIT)] y pulse [FADER MODE (TOOLS)].



- Las palabras entre paréntesis () indican los nombres de los botones serigrafiados en naranja en el TD-10.
- Cuando selecciona Fader Mode 2, el punto más a la derecha del LED se ilumina.
- Incluso cuando cambia de Fader Mode, los valores de los ajustes de cada fader no cambian.



Después de ajustar el balance de los niveles de volumen de los toms, el plato crash y el plato ride en Mode 2, si vuelve al Mode 1 y desplace el deslizador “OTHERS”, el balance ajustado del mode 2 se borra y el volumen queda ajustado conforme con la posición del deslizador.

Seleccionar el Destino para Global Output/Pan

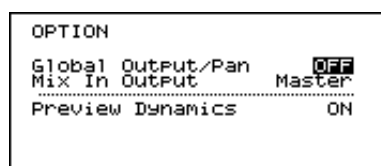
Se ha añadido una función que permite efectuar ajustes globales de los ajustes de salida del mezclador (salida y panorama) para todos los kits de percusión. Al ajustarla en “ON”, los ajustes compartidos se activarán para todos los kits cuando Vd. efectúe ajustes para el panorama y la salida.

Procedimiento

Pulse [SETUP] - [F3 (CTRL)] - [F4 (OPTION)].

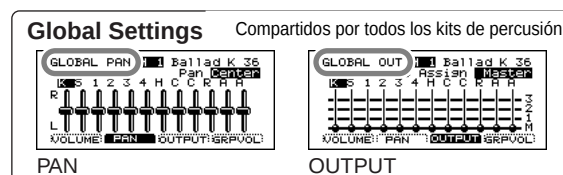
Parámetros

Global Output/Pan: OFF, ON



■ Global Output/Pan=ON

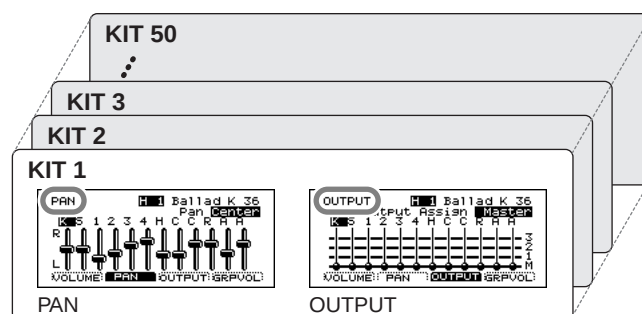
Efectué los ajustes de salida y de panorama compartidos por todos los kits de percusión. La zona superior izquierda de la pantalla indicará “GLOBAL PAN” o bien “GLOBAL OUT.”



Al ajustar la función global output/pan en “ON”, se ignorarán los ajustes del panorama y de salida efectuados para los kits de percusión individuales.

■ Global Output/Pan=OFF

Ajusta el panorama y la salida para el kit de percusión seleccionado actualmente. Puede ajustar esto individualmente para cada kit de percusión. En la zona superior izquierda de la pantalla indicará “PAN” o bien “OUTPUT.”



Ajustar el Volumen del Pedal de Charles

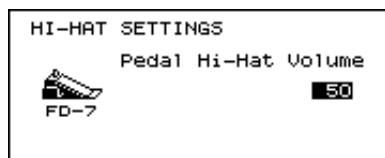
Para cada kit, puede ajustar el volumen del pedal de charles.

Procedimiento

Pulse [KIT] - [F2 (FUNC)] - [F2 (HI-HAT)].

Parámetro

Pedal HI-HAT Volume: 0-127



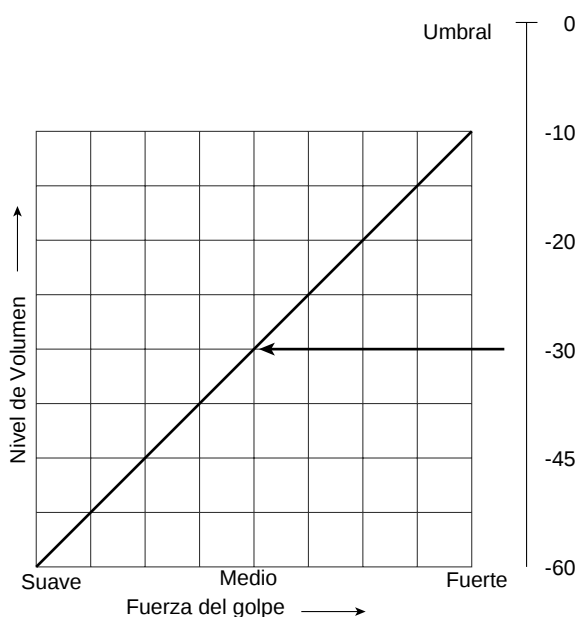
Compresor Mejorado

Actualmente, el compresor puede aplicarse con más potencia y los ajustes disponen de distintos grados de potencia.

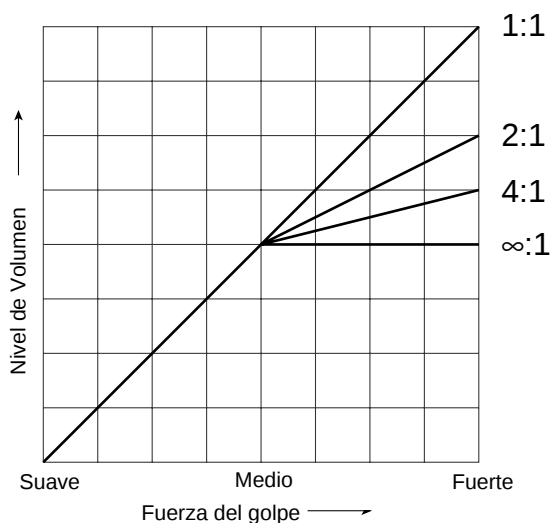
Ejemplo de Ajuste

(Ajuste que proporciona menos cambios en el nivel de volumen y más constancia)

1. Desactive “AMBIENCE” y active “COMP” con FX SW.
2. En el ajustes del compresor, ajuste Ratio en “∞:1”, ATTACK en “0.05 (mínimo)” y RELEASE en “25”.
3. Golpee el pad con fuerza “media” y baje “Threshold”. Ajuste el valor deseado cuando empiezan a bajar los niveles de volumen. (ej.: -30)



4. Ajuste “Ratio” entre “2:1” y “8:1” para ajustar el ratio de compresión.



5. Ajuste el valor de “ATTACK Time,” hasta que se escuche el sonido de ataque del instrumento de percusión. (ej. 1 ms)

Tiempo de Ataque (ATTACK):

Especifica el intervalo de tiempo que transcurre desde el punto en que el volumen llegue al nivel de umbral hasta el punto en que se aplique el compresor. Si aumenta el valor de “Attack Time” habrá menos efecto de compresión.

Parámetros: 0.05-50 (ms)

Tiempo de Desvanecimiento (RELEASE):

Especifica el intervalo de tiempo que transcurre desde el punto en que el nivel de volumen caiga debajo el nivel del umbral y el punto en que se deje de aplicar el compresor. Aumentar el valor de “Release Time” puede ocasionar otro tipo de problema cuando se toca muy rápido, dado que puede perder algunos de los ataques.

Parámetros: 0.05-2000 (ms)

6. Ajuste el valor de “OUTPUT.”

Mientras ajuste repetidamente “COMP SW” en ON y en OFF, ajuste el valor de “OUTPUT” hasta conseguir que el volumen resultante quede estable en el nivel más alto.

MEMO

En el TD-10 ampliado, la gama de ajuste de OUTPUT ha sido modificada, de forma que ahora es de -48-+24.

Ajustes Habituales

	Threshold	Ratio	ATTACK	RELEASE
Limiter	-10 - -20	∞:1 - 8:1	0.05	25
Compressor	-20 - -40	8:1 - 2:1	1.0	25
Sound processing	-40 - -60	2:1 - 4:1	0.05 - 10.0	25

Seleccionar un Instrumento del Grupo de Nombres

Puede seleccionar instrumentos del grupo de nombres. “EXP” se añadirá al nombre de los instrumentos que fueron añadidos por la TDW-1.

Pantalla “INST”



Desplace el cursor a “Group” y seleccione un nombre de grupo.

Botones de Funciones

[F3 (IN ◀▶ EX)]: Pasar por los instrumentos TD-10 (IN) y instrumentos TDW-1 (EX).

Pantalla “INST LIST”



Pulse [F1 (GROUP ◀)] y [F2 (GROUP ▶)] para seleccionar el nombre de grupo.

Botones de Funciones

[F1 (GROUP ◀)]: Seleccione el nombre de grupo.

[F2 (GROUP ▶)]: Seleccione el nombre de grupo.

[F3 (IN ◀▶ EX)]: Pasar por los instrumentos TD-10 (IN) y instrumentos TDW-1 (EX).



Para ver qué grupo de instrumentos puede seleccionarse aquí, refiérase a la “Lista de Instrumentos” (p. 22).

Cambiar la Afinación del Instrumento con el Controlador de Charles

Este ajuste le permite utilizar el Controlador de Charles (FD-7) como desplazador de la afinación para los sonidos asignados a cualquier pad o aro. SE especifican cambios por semitono.

Procedimiento

Pulse [INST] - [F4 (CTRL ▶)] - [F2 (PITCH)].

Parámetros

PEDAL PITCH CTRL RANGE: -24 - 0 - +24



Para evitar que suene el charles, ajuste “Pedal Hi-Hat Volume” en “0” (p. 16).



Para lograr cambios ininterrumpidos en la afinación, pulse [SETUP] - [F2 (MIDI)] - [F1 (GLOBAL)] y ajuste “Pedal Data Thin” en “OFF.”

Interrupción de la Velocidad del Patrón de Pad

Puede controlar, mediante la dinámica de su ejecución, la dinámica del patrón que se reproduzca .

Procedimiento

Pulse [INST] - [F4 (CTRL ▶)] - [F3 (PATTERN)].

Parámetros

Pad PTN Velo: OFF, ON

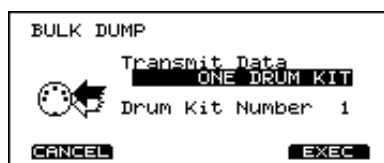


Guardar Datos de Kits de Percusión Individuales vía MIDI (BULK DUMP)

Puede guardar o realizar una copia de seguridad de los ajustes de kits de percusión individuales vía MIDI.

Procedimiento

Pulse [SETUP] - [F2 (MIDI)] - [F4 (BULK)] y ajuste “Transmit Data” en “ONE DRUM KIT” y entonces seleccione el kit deseado. Ahora pulse [F4 (EXEC)].



Hi-Hat Note Number Border

Este ajuste afecta los mensajes MIDI que se transmiten cuando toca los pads del TD-10 para hacer sonar un módulo de sonido externo. Si toca/graba utilizando sólo el TD-10 y sus pads, no es necesario modificar este ajuste. (El ajuste de fábrica es “127.”)

El número de nota que se transmite cuando golpea el pad de charles del TD-10 cambia en relación a la posición de recorrido del pedal de charles.

La función Hi-Hat Note Number Border permite ajustar la posición del pedal en que el número de nota cambiará del charles abierto al charles cerrado.

En el valor por defecto (127), el número de nota del charles cerrado se transmitirá sólo si se golpea el pad de charles con el pedal pisado hasta el final de su recorrido.

Si desea que se transmita el número de nota del charles cerrado aunque el pedal no esté completamente cerrado, ajuste el valor de 90.



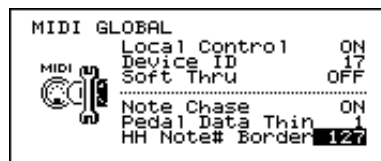
Si modifica el ajuste de la función Hi-hat Note Number Border, es posible que el charles del patrón que fue grabado en el secuenciador interno tocando los pads se reproduzca de manera distinta de la ejecución grabada.

Procedimiento

Pulse [SETUP] - [F2 (MIDI)] - [F1 (GLOBAL)].

Parámetros

HH Note# Border: 0–127



4 Nuevos Sonidos de Clic

4 nuevos sonidos de clic han sido añadidos mediante la TWD-1.

Procedimiento

Pulse [CLICK] - [F2 (INST)].

Lista

- Voice
- Click
- Beep ⁺
- Metronome ⁺
- Claves
- Wood Block
- Sticks ⁺
- Cross Stick ⁺
- Triangle
- Cowbell
- Conga
- Talking Drum
- Maracas
- Cabasa
- Cuica
- Agogo
- Tambourine
- Snaps
- 909 Snare
- 808 Cowbell

+: Nuevos sonidos

Indicador de Master EQ “ON” y “OFF” en la pantalla “DRUM KIT”

Cuando se ajusta Master EQ en “ON,” se muestra el icono
“MAS EQ” en la pantalla “DRUM KIT”.



MEMO

Cuando se ajusta Master EQ en “OFF”, no se muestra
ninguna indicación.

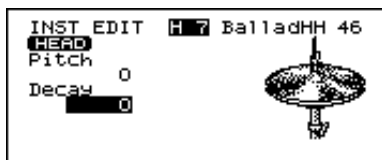
Indicador de Velocidad en la pantalla “TRIGGER ADVANCED”

Se ha añadido un indicador de la velocidad en la pantalla
“TRIGGER ADVANCED”.



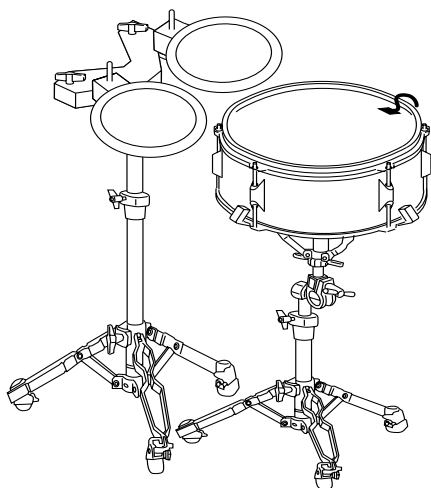
Icono de la Pantalla de Edición de Plato

Los iconos que se muestran en la pantalla de edición de
platos han sido modificados.



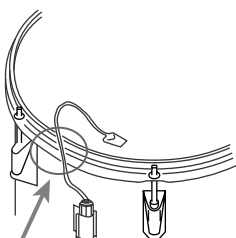
Capítulo 4 Consejos Avanzados

Cómo Evitar Crosstalk entre los Pads y la Percusión Acústica



Si tiene una configuración “mezclada” de percusión acústica y V-Drums, y si experimenta que se disparen sonidos en los pads cuando golpea la caja acústica, por ejemplo, puede evitar este crosstalk acoplando un Acoustic Drum Trigger a la caja.

1. Acople el acoustic drum trigger a la caja acústica.



Asegúrese de que el cable no entre en contacto

2. Utilizando el cable adecuado, conecte el trigger a uno de los jacks de entrada de trigger. (ej. AUX 1)
3. Seleccione “SNR” como tipo de trigger y “CymMount” como tipo de montura para la entrada de trigger al que esté conectado el trigger del instrumento.
4. Si desea que no suene el sonido del TD-10, ajuste el instrumento en “600 OFF” o “960 EXP OFF” para la entrada de trigger al que esté conectado el trigger del instrumento.



HINT

Como alternativa, puede ajustar el volumen a “0” en [CONTROL ROOM] - [MIXER].

5. Ajuste “Crosstalk Cancel” para el pad que sonaría (p. 13).
6. Si sigue sonando, suba el valor de “Threshold.”



Para más información acerca de cómo subir el valor de “Threshold,” vea el Manual del Usuario del TD-10; p. 109.

Cómo grabar y hacer sonar el Patrón Tap

Puede utilizar la función Pad Pattern function para hacer sonar los sonidos de un patrón grabado cada vez que golpea el pad. Además, puede ajustar la función Pad Pattern Velocity para que el volumen del patrón cambie en relación a la fuerza utilizada en el ataque.

1. **Grabe el patrón que desea utilizar con la reproducción tap.**



NOTE

Cuando utiliza la grabación a tiempo real para grabar patrones para utilizar con la reproducción Tap, Ajuste los parámetros de Cuantificación antes de iniciar la grabación. Si no lo hace, no podrá ejecutar correctamente la función Reproducción Tap.



Para más información acerca de cómo grabar patrones, vea el Manual del Usuario del TD-10; p. 101.



MEMO

- Necesita un teclado MIDI externo (o un secuenciador) para grabar los instrumentos de acompañamiento.
 - Puede utilizar tanto la Melodía como los Acordes en las frases.
2. **Especifique la manera en que se reproducirá el patrón grabado.**
 - Pulse [PATTERN] - [F2 (FUNC)] - [F3 (TYPE)].
 - cambie el “Play Type” a “TAP.”
 3. **Efectúe los ajustes para la función Pad Pattern y la función Pad Pattern Velocity.**
 - Pulse [INST] - [F4 (CTRL ▶)] - [F3 (PATERN)].
 - Seleccione la “Pad Pattern Velocity” (p. 17).
 - Seleccione el patrón que desee hacer sonar.



NOTE

Si distintos patrones han sido asignados a dos o más pads, al golpear otro pad mientras suena un patrón hará que el patrón cambie a otro. Si ha cambiado a un patrón cuyos ajustes de instrumento son distintos, es posible que se interrumpa el sonido durante un instante.

Sincronizar el sonido de Clic con el Secuenciador Externo

Puede hacer que se sincronice sólo el sonido de clic con el aparato MIDI externo (con este ajuste no se sincroniza el secuenciado).

1. Conecte el MIDI IN del TD-10 al MIDI OUT del Secuenciador externo.
2. Pulse [PATTERN] - [F2 (FUNC)] - [F1 (GLOBAL)].
3. Ajuste “Sync Mode” en “MIDI → Delay.”
4. Pulse [KIT].
5. Pulse [CLICK]. (MANUAL DEL USUARIO del TD-10; p. 129)

Acerca de los Golpes de Aro

Los golpes de aro del PD-120 y PD-80R pueden utilizarse sólo cuando se hallan conectados a la entrada del trigger 2 (SNARE).

	PD-7/9 Golpe de Aro	PD-120/PD-80R Golpe de Aro
1 / KICK	O	X
2 / SNARE	O	O
3 / TOM1	O	X
4 / TOM2	O	X
5 / TOM3	O	X
6 / TOM4	O	X
7 / HI-HAT	O	X
8 / CRASH1	O	X
9 / CRASH2	O	X
10 / RIDE	O	X
11 / AUX1	O	X
12 / AUX2	O	X



No puede utilizar un cable “bifurcado” o “Y”(PCS-31) para conectar dos pads a una única entrada.

Lista de la función COPY

Puede copiar sólo los siguientes parámetros.

Desde las siguientes pantallas, puede acceder a la pantalla Copy pulsando [TOOLS] - [F1 (COPY)].

Pantalla	Contenido que se copia	Destino
“DRUM KIT”	Ajuste del Kit	Kit de Percusión
“PERC GROUP”	Ajustes del Grupo de Percusión	Grupo de Percusión
“INST”	Ajustes de Instrumento	Las mismas entradas de trigger que los demás kits
“STUDIO”	Ajustes de Studio	Kit de Percusión
“CONTROL ROOM”	Ajustes de Control room	Kit de Percusión
“MIXER”	Ajustes de Mezclador	Kit de Percusión
“COMP”	Ajustes de Compresor (todas las entradas de trigger 1—10)	Kit de Percusión
“EQ”	Ajustes del ecualizador (todas las entradas de trigger 1—10)	Kit de Percusión
“EFFECT”	Ajustes de Efectos	Kit de Percusión
“TRIGGER BANK”	Ajustes de Trigger bank	Banco de Triggers



No puede copiar los ajustes de datos individuales de un TD-10 no ampliado. (por ejemplo, desde la tarjeta de memoria) Dispone sólo de la función “LOAD ALL”.

Capítulo 5 Apéndices

Lista de Instrumentos

Nº.	Nombre	Comentario	EXP V-SNARE	EXP V-TOM	EXP TOM
EXP V-KICK			644 Ballad2S *p *x 645 Bld2RimS *x 646 Swing S *p *x 647 SwngRimS *x 648 60's S *p *x 649 60'sRimS *x 650 Heavy S *p *x 651 HevyRimS *x 652 Pop S *p *x 653 Pop RimS *x 654 Studio S *p *x 655 StdRimS *x 656 Custom S *p *x 657 CstmRimS *x 658 Dirty S *p *x 659 DrtyRimS *x 660 12" S *p *x 661 12" RimS *x 662 Birch S *x 663 BrchRimS *x 664 Booth S *p *x 665 BothRimS *x	696 BalladT1 *p 697 BalladT2 *p 698 BalladT3 *p 699 BalladT4 *p 700 Swing T1 *p 701 Swing T2 *p 702 Swing T3 *p 703 Swing T4 *p 704 60's T1 *p 705 60's T2 *p 706 60's T3 *p 707 60's T4 *p 708 Heavy T1 *p 709 Heavy T2 *p 710 Heavy T3 *p 711 Heavy T4 *p 712 Pop T1 *p 713 Pop T2 *p 714 Pop T3 *p 715 Pop T4 *p 716 OldiesT1 *p 717 OldiesT2 *p 718 OldiesT3 *p 719 OldiesT4 *p 720 MahgnyT1 *p 721 MahgnyT2 *p 722 MahgnyT3 *p 723 MahgnyT4 *p 724 Stage T1 *p 725 Stage T2 *p 726 Stage T3 *p 727 Stage T4 *p 728 OysterT1 *p 729 OysterT2 *p 730 OysterT3 *p 731 OysterT4 *p 732 Comp T1 *p 733 Comp T2 *p 734 Comp T3 *p 735 Comp T4 *p 736 Dry2 T1 *p 737 Dry2 T2 *p 738 Dry2 T3 *p 739 Dry2 T4 *p 740 Rose T1 *p 741 Rose T2 *p 742 Rose T3 *p 743 Rose T4 *p 744 Jazz2 T1 *p 745 Jazz2 T2 *p 746 Jazz2 T3 *p 747 Jazz2 T4 *p 748 Balsa T1 *p 749 Balsa T2 *p 750 Balsa T3 *p 751 Balsa T4 *p	752 StndrdT1 753 StndrdT2 754 StndrdT3 755 StndrdT4 756 ElcPwrT1 757 ElcPwrT2 758 ElcPwrT3 759 ElcPwrT4 760 ElBendT1 761 ElBendT2 762 ElBendT3 763 ElBendT4 764 ElBnd2T1 765 ElBnd2T2 766 ElBnd2T3 767 ElBnd2T4 768 ElDualT1 769 ElDualT2 770 ElDualT3 771 ElDualT4 772 Elec2 T1 773 Elec2 T2 774 Elec2 T3 775 Elec2 T4
EXP SNARE			666 Snappy S 667 SnpRimS 668 Brush3 S *b 669 MIDIBr3S 670 Bronze2S 671 Brz2RimS 672 10" S 673 Stndrd1S 674 Stndrd2S 675 Stndrd3S 676 Jazz 2 S 677 FatBladS 678 DncClapS 679 ElecPwrS 680 ElcPwr2S 681 Real808S 682 Real909S 683 ElBend2S 684 Elec 2 S 685 HipHop2S 686 LoFi S 687 LoFiRimS 688 Radio S 689 CrsStk 7 690 CrsStk 8 691 CrsStk 9 692 CrsStk10 693 CrsStk11 694 CrsStk12 695 CrsStk13		EXP HI-HAT 776 BalladHH 777 Bld EgHH 778 Swing HH 779 SwngEgHH 780 60's HH 781 60'sEgHH 782 Heavy2HH 783 Hvy2EgHH 784 GroovyHH 785 GrvyEgHH 786 PureEgHH 787 BritEgHH 788 JazzEgHH 789 ThinEgHH 790 Pop EgHH 791 HevyEgHH 792 DarkEgHH 793 LiteEgHH 794 12" EgHH 795 13" EgHH 796 14" EgHH 797 15" EgHH 798 TechnoHH 799 Voice HH
EXP KICK			628 ThinHedK 629 StandrdK 630 Power K 631 Jazz 3 K 632 ElBend K 633 ElBend2K 634 Elec 2 K 635 Plastk1K 636 Plastk2K 637 Plastk3K 638 Gabba K 639 Gabba2 K 640 Tail K 641 Jungle K 642 HipHop K 643 LoFi K		

*p: Responde a la detección por posición (p. 12).

*x: Se utiliza la técnica de ejecución Cross-stick. Si no necesita utilizarla, desactive el interruptor Cross-stick (p. 12).

*b: Puede utilizar las técnicas “sweep” y “swish”.

Acerca del sonido “edge” del charles

Nuevo sonido edge para Charles (el sonido producido al golpear el borde del charles). Instrumento “Assign edge” al pad de Charles se añaden vía la TDW-1.

HH: Sonido de Charles

EgHH: Sonido del borde del charles

* Se añade el sonido edge al sonido de charles en el TD-10 no ampliado.

Ejemplo: 786: PureEgHH (TDW-1) es la pareja de 316: Pure HH (TD-10.)

Nº.	Nombre	Comentario
EXP CRASH		
800	Blad18Cr	
801	B118BwCr	
802	B118EgCr	
803	Blad16Cr	
804	B116BwCr	
805	B116EgCr	
806	Hard16Cr	
807	Hd16BwCr	
808	Hd16EgCr	
809	Hard14Cr	
810	Hd14BwCr	
811	Hd14EgCr	
812	Swng18Cr	
813	Sw18EgCr	
814	Swng16Cr	
815	Sw16EgCr	
816	L AJz Cr	
817	L AJzEgCr	
818	Paper Cr	
819	PaprEgCr	
820	Thin16Cr	
821	Thin18Cr	
822	MalletCr	
823	Splsh 6"	
824	Cup 6"	
825	HdSpl10"	
826	FsnSplsh	
827	BldSplsh	
828	RokChina	
829	JazChina	
830	FsnChina	
831	MinChina	
832	PgyCrsh7	
833	PgyCrsh8	
834	PgChina1	
835	PgChina2	
836	PgChina3	
837	Elec Cr	
838	TR808 Cr	
EXP RIDE		
839	BaladRd	*p
840	BaladRdB	
841	BaladRdX	*p
842	SwingRd	*p
843	SwingRdB	
844	SwingRdE	
845	SwingRdX	*p
846	L AJazRd	*p
847	L AJazRdB	
848	L AJazRdX	*p
849	HeavyRd	*p
850	HeavyRdB	
851	Fusn Rd	*p
852	Fusn RdB	
853	PrgJzRd	
854	PrgJzRdE	
855	JzSz1Rd	*p
856	JzSz1RdB	
857	RkSz1Rd	*p
858	RkSz1RdB	
859	CrashRd	*p
860	CrashRdE	
861	Crash2Rd	
862	Flat1 Rd	*p
863	Flat2 Rd	*p
864	Jazz RdE	
865	Pop RdE	
866	Rock RdE	
867	Lite RdE	
868	MalletRd	
EXP PERC		
869	Bongo2Hi	
870	Bongo2Lo	
871	Conga2Mt	
872	Conga2S1	
873	Conga2Op	
874	Conga2Lo	
875	CngMt VS	
876	CngSl VS	
877	Tmb13 Hi	
878	Tmb13 Rm	
EXP OTHER		
879	Tmb13 Lo	
880	Paila	
881	PotDrmOp	
882	PotDrmMt	
883	PotDrmAc	
884	PotDrmUp	
885	TrkDrmOp	
886	TrkDrmUp	
887	ThaiGong	
888	Wa-Daiko	
889	TreeChim	
890	CncrtBD2	
891	ConBD Mt	
892	TimpaniG	
893	TimpaniC	
894	PercHit2	
895	Orch Maj	
896	Orch Min	
897	Orch Dim	
898	Kick/Rol	
899	Kick/Cym	
900	Hit Roll	
901	Finale	
EXP FIXED HI-HAT		
902	909Clap	
903	Clap	
904	Bendor	
905	Thunder	
906	Bomb	
907	Beep	
908	MetroBel	
909	MetroClk	
910	Sticks	
911	Tamb FX	
912	Tek Klik	
913	Random	
914	DynScrCh	
915	Phil Hit	
916	LoFi Hit	
917	ChoVoice	
918	Atmspher	
919	Ring FX	
920	JungleCr	
EXP OFF		
921	Laser	
922	Tekno FX	
923	Bend Up	
924	TeknoBrd	
925	Scrape	
926	Nantoka!	
927	TeknoHit	
928	FunkHit1	
929	FunkHit2	
930	FunkHit3	
931	Vocoder1	
932	Vocoder2	
933	OhYear!	
934	Hooh!	
935	VoiceLoK	
936	Voice S	
937	Voice T1	
938	Voice T2	
939	Voice T3	
940	Voice T4	
941	Voice Cr	
942	Pure CH	
943	Pure ECH	
944	Pure OH	
945	Jazz CH	
946	Jazz ECH	
947	Jazz OH	
948	Thin CH	
949	Thin ECH	
950	Thin OH	
951	Hevy CH	
952	Hevy ECH	
953	Hevy OH	
954	BalladCH	
955	BaladECH	
956	BalladOH	
957	Swing CH	
958	SwingECH	
959	Swing OH	
EXP OFF		
960	EXP OFF	

Acerca del instrumento plato “crash”

Hay algunos nuevos "tipos" de platos crash.

Cr: Sonido de Crash habitual con cambios tímbricos naturales

BwCr: Sonido de golpe en el “bow (cuerpo)” del plato

EgCr: Sonido de golpe en el borde del plato

* Utiliando el instrumento “BwCr” como Head y “EqCr” como Rim, puede controlar el sonido “bow” y “edge”

Acerca del instrumento plato "ride"

Hay algunos nuevos "tipos" de platos ride.

Rd: Sonido normal de ride golpeando el “bow (cuerpo)”

RdB: Sonido de golpear en la campana

Rdx: Sonido Bow (suave), sonido Bell (fuerte) (fundido cruzado controlado por la velocidad)

RdE: Sonido al golpear en el borde del plato

* Utilizando el instrumento “Rd” como Head y el instrumento “RdB” como Rim, puede controlar los sonidos “bow” y “bell”.

Acerca el grupo de instrumentos “Charles Fijo”

A veces los percusionistas montan otro par de charles. Los sonidos “Fixed Hi-Hat” ignoran las señales de control del Charles.

CH: Charles cerrado

ECH: Charles cerrado golpeando el borde

OH: Charles medio abierto

* Puede simular el ajuste de “abierto” del charles con el ajuste de “DECAY”.

Lista de Kits de Percusión

TDW-1 Kits de Percusión Preset

Nuevos kits de percusión para el TDW-1. Al efectuar la actualización, se cargarán estos 50 kits en los kits de percusión del usuario.

Nº	Nombre de Kit	Comentario	Nº	Nombre de Kit	Comentario
1	TDW-1	*x	26	5thElmnt	
2	FunkSeq	*x *seq	27	Edgey	
3	Ballad	*x	28	Pot Drum	*pitch
4	Pop	*x	29	Studio	*x
5	NeoJazz	*x	30	UndrWatr	
6	Rocker	*x	31	TechBoy	
7	60'sRock	*x	32	Nashkit	*x
8	Phase!		33	NoRain	*x
9	Egad	*x	34	BendMe	*pitch
10	Brushes2	*b	35	BackSlap	*x
11	Caliente	*seq	36	Mallet	
12	Techno		37	RoseWood	*x
13	TimpBend	*pitch	38	Birch	*x
14	JHThang	*x	39	LatnFevr	
15	GateKepr	*x	40	Spooked	*pitch
16	Buzzzz..	*x	41	DrumsJr.	*x
17	Break>it		42	BTO	
18	ToP	*x	43	BeBopDlx	*x
19	Voices		44	Dr.Delay	*x
20	Backbeat	*x	45	ThinHead	*x
21	Realdeal	*x	46	ShrtStop	
22	HipBop	*x	47	Found	*pitch
23	Custom	*x	48	Drum'nBs	*tap
24	Loopy		49	BgBndSeq	*x *tap
25	Stage!	*x	50	5/4 Funk	*x *seq

*x: Puede utilizar la técnica cross stick. Si no precisa utilizarla, desactive la función Cross-stick (p. 12).

*b: Un kit para tocar con escobillas.

*pitch: El pedal de control del Charles controla la afinación del pad específico (p. 17).

*seq: Se reproducirá un patrón cuando golpee el aro de Crash2, etc.

*tap: Se asigna un patrón tap.

5 Nuevos Kits añadidos a Los Kits Preset Originales del TD-10

46	ProgJazz	*x	*seq
47	NoSnare	*x	
48	Theater	*x	*seq
49	Take 1	*x	*seq
50	DenkiTom	*x	*seq



Utilice la función Copy para cargar los kits de percusión preset del TD-10 (p. 7).

Grupo de Percusión

Grupo de Percusión 1			Kit de Percusión	
Nº de Nota	Instrumento		Jack de Entrada de Trigger	
23	22	600 OFF	7/HI-HAT Rim (close)	
	529	Ou!		
	544	WahGtDw1		
24	25	545 WahGtUp1		
26		600 OFF	7/HI-HAT Rim (open)	
	516	Hi-Q		
28	27	517 MtlNoise		
	546	WahGtDw2		
29	30	547 WahGtUp2		
31		600 OFF	11/AUX1	
	32	600 OFF	11/AUX1	Rim
33		600 OFF	12/AUX2	
	34	600 OFF	12/AUX2	Rim
35		600 OFF	1/KICK	Rim
	600	OFF	1/KICK	
36	37	689 CrsStk 7 *	2/SNARE	
38		600 OFF	6/TOM4	Rim
40	39	600 OFF	2/SNARE	Rim
		600 OFF	6/TOM4	
41		600 OFF	7/HI-HAT	(close)
43	42	600 OFF	5/TOM3	
	44	600 OFF	7/HI-HAT	(pedal)
45		600 OFF	4/TOM2	
	46	600 OFF	7/HI-HAT	(Open)
47		600 OFF	4/TOM2	Rim
	600	OFF	3/TOM1	
48	49	600 OFF	8/CRASH1	
50		600 OFF	3/TOM1	Rim
	51	600 OFF	10/RIDE	
52		600 OFF	9/CRASH2	Rim
53		600 OFF	10/RIDE	Rim
	54	409 Tambrn 1	8/CRASH1	Rim
55		600 OFF	9/CRASH2	
	56	407 Cowbell12 *	5/TOM3	Rim
57		600 OFF		
	58	600 OFF		
59		379 Pop Rdx		
	869	Bongo2Hi *		
60	61	870 Bongo2Lo *		
62		871 Conga2Mt *		
	63	873 Conga2Op *		
64		874 Conga2Lo *		
	66	878 Tmb13 Rm *		
65		879 Tmb13 Lo *		
67		446 Agogo H		
	68	447 Agogo L		
69		435 CabasUp		
	70	432 Maracas		
71		445 Whis1Sht		
	444	Whis1Lng		
72	73	449 GuiroSht		
74		448 GiroLng1		
	75	434 Claves		
76		463 WdBlockH		
	78	464 WdBlockL		
77		451 CuicaMt1		
79		452 Cuica0pn		
	80	462 TringlMt		
81		461 TringlOp		
	82	433 Shaker		
83		465 Sleibell		
	476	BellTree		
84	85	460 Castanet		
86		442 SurdoLMt		
	87	443 SurdoLOp		
88		880 Paila *		
	872	Conga2S1 *		
89		889 TreeChim *		
	90	882 PotDrmMt *		
91		881 PotDrmOp *		
	92	883 PotDrmAc *		

*: El instrumento del TD-10 no ampliado se cambia .

Otros grupos de percusión no experimentan cambios.

Lista de Patrones Preset

Nº	Nombre Ptn	Tempo	Duración	Tipo	Comentario
1	Drums	124	8	Loop	*
2	GroovPop	132	4	Loop	*
3	Pop Rock	132	4	Loop	*
4	Big Rock	82	4	Loop	*
5	Funk 1	174	4	Loop	*
6	Funk 2	196	4	Loop	*
7	16bt'Rok	112	4	Loop	
8	16bt'Bld	75	4	Loop	
9	CntryRok	106	12	Loop	
10	Blues	55	8	Loop	
11	JazCombo	180	8	Loop	*
12	Big Band	140	4	Loop	
13	JazWaltz	160	4	Loop	
14	UK Acid	86	4	Loop	
15	Gang Rap	90	4	Loop	
16	T Groove	100	4	Loop	
17	Funky	105	4	Loop	
18	JazzFunk	125	4	Loop	
19	S.Soul	154	4	Loop	
20	Pop Shfl	114	8	Loop	
21	Fusion	120	12	Loop	
22	Tech Fsn	106	4	Loop	
23	Funk 7/8	100	4	Loop	*
24	N.J.S	107	4	Loop	
25	House	113	4	Loop	
26	HipHop	144	4	Loop	*
27	Techno	140	4	Loop	
28	Jungle	170	4	Loop	
29	Latin	125	8	Loop	
30	Bossa	74	8	Loop	
31	Songo	109	4	Loop	
32	Samba	110	2	Loop	
33	Salsa	108	4	Loop	
34	Raggae	132	8	Loop	
35	Ska	132	4	Loop	
36	PercLoop	130	2	Loop	*
37	Funk5/4A	86	2	Loop	*
38	Funk4/4B	86	4	Loop	*
39	Cowbell	120	1	Loop	*
40	Dbl Bass	130	1	1Shot	*
41	DrumFill	240	2	1Shot	
42	Syn Bass	120	4	Tap	*
43	EP Chord	120	1	Tap	*
44	StrChord	150	8	Tap	*
45	Aco Bass	160	4	Tap	*
46	Brs Sect	160	5	Tap	*
47	Chord	120	2	Tap	
48	BassLine	120	1	Tap	
49	Perc Tap	120	8	Tap	
50	AdlbSolo	160	11	Tap	*

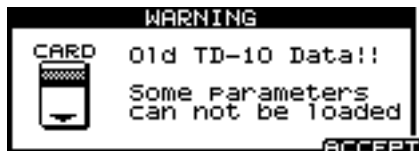
*: El patrón del TD-10 no ampliado se cambia.

Mensajes

Se añaden los siguientes mensajes.

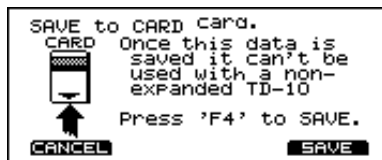
Old TD-10 Data!!!

Some parameters can not be loaded



Esta tarjeta de memoria ha sido utilizada en el TD-10 no ampliado. Algunos parámetros (ajustes del trigger & compresor) no pueden cargarse.

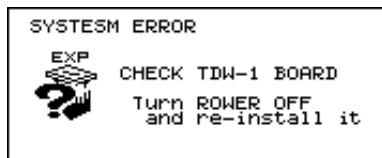
Once this data is saved it can't be used with a non-expanded TD-10



Una vez guardados los datos del TD-10, no podrá utilizar esta tarjeta de memoria con un TD-10 no ampliado.

CHECK TDW-1 BOARD

Turn POWER OFF and re-install it



Se ha quitado la placa de ampliación o bien, no está instalada correctamente. Apague la unidad y vuelva a instalar la TDW-1.

MIDI Implementado

Parameter address map

(Model ID = 00H 2DH)

This map indicates address, size, Data (range), Parameter, and Description of parameters which can be transferred using “Data set 1 (DT1)”.

All the numbers of address, size, Data, and Default Value are indicated in 7-bit Hexadecimal-form.

Addresses marked at “#” cannot be used as starting addresses.

Addresses marked by “(*TDW)” are not compatible with the TD-10 (Model ID=00H 0AH).

■Parameter Address Block

TDW-1 (Model ID = 00H 2DH)

Start address	Description	
00 00 00 00	SETUP	(Individual) *1-1
01 00 00 00	DRUM KIT 1	(Individual) *1-2
01 31 00 00	DRUM KIT 50	(Individual) *1-2
04 00 00 00	PERCUSSION GROUP 1	(Individual) *1-3
04 03 00 00	PERCUSSION GROUP 4	(Individual) *1-3
10 00 00 00	PATTERN	(Bulk) *1-4
40 00 00 00	SETUP	(Bulk) *1-1
41 00 00 00	DRUM KIT 1	(Bulk) *1-2
41 31 00 00	DRUM KIT 50	(Bulk) *1-2
44 00 00 00	PERCUSSION GROUP 1	(Bulk) *1-3
44 03 00 00	PERCUSSION GROUP 4	(Bulk) *1-3

* 1-1 SETUP

Offset address	Description	
00 00 00	TRIGGER BANK 1	*1-1-1
00 30 00	TRIGGER BANK 4	*1-1-1
01 00 00	DRUM KIT CHAIN 1 (Name)	*1-1-2
01 0F 00	DRUM KIT CHAIN 16 (Name)	*1-1-2
02 00 00	DRUM KIT CHAIN 1 (Step)	*1-1-3
02 0F 00	DRUM KIT CHAIN 16 (Step)	*1-1-3
03 00 00	MIDI	*1-1-4
04 00 00	PROGRAM CHANGE MAP	*1-1-5
05 00 00	CONTROL	*1-1-6
06 00 00	MASTER EQ	*1-1-7
07 00 00	MASTER TUNE	*1-1-8
08 00 00	GLOBAL OUT/PAN	*1-1-9

* 1-1-1 TRIGGER BANK

Offset address	Description	
00 00	Pad parameters (1/KICK)	*1-1-1-1
0B 00	Pad parameters (12/AUX2)	*1-1-1-1

* 1-1-1-1 TRIGGER BANK (Pad parameters)

Offset address	Description	
00	000a aaaa Trigger Type (12A, 12B, 10A, 10B, 8RA, 8RB, 8A, 8B, P9A, P9B, P7A, P7B, PD5, K12, K80, KD7, C1A, C1B, C2A, C2B, C3A, C3B, P1, P2, K1, K2, KIK, SNR, TOM, FLR)	0 - 29 (*TDW)
01	0000 0aaa Sens Curve (Linear, EXP1, EXP2, LOG1, LOG2, Spline, Loud1, Loud2)	0 - 7 (*TDW)
02	000a aaaa Crosstalk Cancel (OFF, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80)	0 - 16 (*TDW)
03	0000 00aa Mount Type (Separate, PadMount, CymMount)	0 - 2 (*TDW)
04	0000 aaaa Rim Sensitivity (OFF, 1 - 15)	0 - 15 (*TDW)

		(2/SNARE only)	
05	0aaa aaaa	Xstick Threshold (2/SNARE only)	0 - 127 (*TDW)
06	0000 00aa	Head Tension Adjustment (Loose, Normal, Tight) (2/SNARE only)	0 - 2 (*TDW)
07	000a aaaa	STICK Sensitivity (1 - 32)	0 - 31 (*TDW)
08	000a aaaa	STICK Threshold	0 - 31 (*TDW)
09	00aa aaaa	STICK Scan Time	0 - 40 (*TDW)
0A	0000 aaaa	STICK Retrigger Cancel (0.0ms - 4.0ms, 0.1ms step)	0 - 15 (*TDW)
0B	000a aaaa	STICK Mask Time (1 - 16)	0 - 16 (*TDW)
0C	000a aaaa	BRUSH Sensitivity (1 - 32)	0 - 31 (*TDW)
0D	000a aaaa	BRUSH Threshold	0 - 31 (*TDW)
0E	00aa aaaa	BRUSH Scan Time	0 - 40 (*TDW)
0F	0000 aaaa	BRUSH Retrigger Cancel (1 - 16)	0 - 15 (*TDW)
10	000a aaaa	BRUSH Mask Time (0ms - 64ms, 4ms step)	0 - 16 (*TDW)
Total size		00 00 00 11	

* 1-1-2 DRUM KIT CHAIN (Name)

Offset address	Description	
00	0aaa aaaa Drum Kit CHAIN Name	32 - 127
01	0aaa aaaa Drum Kit CHAIN Name	32 - 127
07	0aaa aaaa Drum Kit CHAIN Name	32 - 127
Total size		00 00 00 08

* 1-1-3 DRUM KIT CHAIN (Step)

Offset address	Description	
00	0aaa aaaa Drum Kit Number (Step1)	0 - 50 (1-50, END)
01	0aaa aaaa Drum Kit Number (Step2)	0 - 50 (1-50, END)
1F	0aaa aaaa Drum Kit Number (Step32)	0 - 50 (1-50, END)
Total size		00 00 00 20

* 1-1-4 MIDI

Offset address	Description	
00 00	000a aaaa MIDI Channel (DRUM)	0 - 16 (1 - 16, OFF)
00 01	000a aaaa MIDI Channel (PART1)	0 - 16 (1 - 16, OFF)
00 02	000a aaaa MIDI Channel (PART2)	0 - 16 (1 - 16, OFF)
00 03	000a aaaa MIDI Channel (BASS)	0 - 16 (1 - 16, OFF)
00 04	0000 00aa Zone CC (OFF, Modulation(1), General1(16), General2(17))	0 - 3
00 05	0aaa aaaa HH Note# Border	0 - 127 (*TDW)
00 06	0000 0aaa Pedal CC (OFF, Modulation(1), Foot Ctrl(4), General1(16), General2(17))	0 - 4
00 07	0000 000a Program Change Rx SW	0 - 1 (OFF, ON)
00 08	0000 000a Program Change Tx SW	0 - 1 (OFF, ON)
00 09	0000 000a Local Control	0 - 1 (OFF, ON)
00 0A	0000 000a Soft Through	0 - 1 (OFF, ON)
00 0B	0000 000a Note Chase	0 - 1 (OFF, ON)
00 0C	0000 00aa Pedal Data Thin	0 - 2 (OFF, 1, 2)
Total size		00 00 00 0D

* 1-1-5 PROGRAM CHANGE MAP

Offset address	Description	
00 00	0aaa aaaa Program Change (DRUM KIT 1)	0 - 127 (1 - 128)
31	0aaa aaaa Program Change (DRUM KIT 50)	0 - 127 (1 - 128)
Total size		00 00 00 32

Capítulo 5 Apéndices

* 1-1-6 CONTROL

Offset address	Description		
00 00	0000 00aa	Foot SW Mode	0 - 2 (*1)
00 01	0000 0aaa	Pad SW Mode	0 - 4 (*2)
00 02	0000 aaaa	Display Contrast	0 - 15 (1 - 16)
00 03	0000 000a	Mix In Output	0 - 1 (Master, Phones Only)
00 04	0000 000a	Preview Dynamics	0 - 1 (OFF, ON)
00 05	0aaa aaaa	Preview Velocity	1 - 127
Total size		00 00 00 06	

(*1) Foot SW Mode

	[SW1]	[SW2]
0 KIT SELECT	KIT# DEC	KIT# INC
1 PATTERN SEL	PTN# DEC	PTN# INC
2 PATTERN PLAY	PTN# INC	STOP/PLAY

(*2) Pad SW Mode

	[AUX1]	[AUX2]
0 OFF	OFF	OFF
1 KIT SELECT	OFF	KIT# INC
2 PATTERN SEL	OFF	PTN# INC
3 KIT SELECT(2)	KIT# DEC	KIT# INC
4 PATTERN SEL(2)	PTN# DEC	PTN# INC

* 1-1-7 MASTER EQ

Offset address	Description		
00 00	0000 aaaa	Low Frequency	0 - 14 (20Hz - 500Hz)
00 01	0aaa aaaa	Low Gain	49 - 79 (-15db - +15db)
00 02	000a aaaa	Mid Frequency	7 - 23 (100Hz - 4kHz)
00 03	0aaa aaaa	Mid Gain	49 - 79 (-15db - +15db)
00 04	000a aaaa	Mid Q	0 - 20 (0.5, 1.0 - 20.0, 1.0step)
00 05	000a aaaa	High Frequency	14 - 30 (500Hz - 20kHz)
00 06	0aaa aaaa	High Gain	49 - 79 (-15db - +15db)
00 07	0000 000a	SW	0 - 1 (OFF, ON)
Total size		00 00 00 08	

* 1-1-8 MASTER TUNE

Offset address	Description		
00 00	0000 aaaa	Master Tune	0 - 509 (415.3 - 466.2Hz)
# 01	0000 bbbb		
# 02	0000 cccc		
# 03	0000 dddd		
Total size		00 00 00 04	

* 1-1-9 GLOBAL OUT/PAN

Offset address	Description		
00 00	0000 000a	SW	0 - 1 (OFF, ON) (*TDW)
00 01	000a aaaa	Pan Kick	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 02	000a aaaa	Pan Snare	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 03	000a aaaa	Pan Tom1	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 04	000a aaaa	Pan Tom2	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 05	000a aaaa	Pan Tom3	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 06	000a aaaa	Pan Tom4	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 07	000a aaaa	Pan Hihat	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 08	000a aaaa	Pan Crash1	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 09	000a aaaa	Pan Crash2	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 0A	000a aaaa	Pan Ride	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 0B	000a aaaa	Pan Aux1	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 0C	000a aaaa	Pan Aux2	0 - 30 (L15 - R15) (*TDW)
00 0D	0000 00aa	Output Assign Kick	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)

00 0E	0000 00aa	Output Assign Snare	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 0F	0000 00aa	Output Assign Tom1	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 10	0000 00aa	Output Assign Tom2	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 11	0000 00aa	Output Assign Tom3	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 12	0000 00aa	Output Assign Tom4	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 13	0000 00aa	Output Assign Hihat	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 14	0000 00aa	Output Assign Crash1	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 15	0000 00aa	Output Assign Crash2	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 16	0000 00aa	Output Assign Ride	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 17	0000 00aa	Output Assign Aux1	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
00 18	0000 00aa	Output Assign Aux2	0 - 3 (MASTER, DIR1, DIR2, DIR3) (*TDW)
Total size		00 00 00 19	

* 1-2 DRUM KIT

Offset address	Description		
00 00	Common parameters		
01 00	Pad parameters (1/KICK)		*1-2-1
02 00	Pad parameters (2/SNARE)		*1-2-2
03 00	Pad parameters (3/TOM1)		*1-2-2
04 00	Pad parameters (4/TOM2)		*1-2-2
05 00	Pad parameters (5/TOM3)		*1-2-2
06 00	Pad parameters (6/TOM4)		*1-2-2
07 00	Pad parameters (7/HIHAT)		*1-2-2
08 00	Pad parameters (8/CRASH1)		*1-2-2
09 00	Pad parameters (9/CRASH2)		*1-2-2
0A 00	Pad parameters (10/RIDE)		*1-2-2
0B 00	Pad parameters (11/AUX1)		*1-2-2
0C 00	Pad parameters (12/AUX2)		*1-2-2

* 1-2-1 DRUM KIT (Common parameters)

Offset address	Description		
# 00 00 00	0aaa aaaa	Drum Kit Name 1	32 - 127
# 00 00 01	0aaa aaaa	Drum Kit Name 2	32 - 127
# 00 00 07	0aaa aaaa	Drum Kit Name 8	32 - 127
00 00 08	0000 00aa	PERCUSSION GROUP Assign	0 - 3 (1 - 4)
00 00 09	0000 0000	dummy (ingnored)	
00 00 0A	0aaa aaaa	GROUP VOLUME (DRUMS)	0 - 127
00 00 0B	0aaa aaaa	GROUP VOLUME (PERC)	0 - 127
00 00 0C	0aaa aaaa	AMBIENCE Group Send Level (DRUMS)	0 - 127
00 00 0D	0aaa aaaa	AMBIENCE Group Send Level (PERC)	0 - 127
00 00 0E	0aaa aaaa	AMBIENCE Group Send Level (PART)	0 - 127
00 00 0F	0aaa aaaa	EFFECT Group Send Level (DRUMS)	0 - 127
00 00 10	0aaa aaaa	EFFECT Group Send Level (PERC)	0 - 127
00 00 11	0aaa aaaa	EFFECT Group Send Level (PART)	0 - 127
00 00 12	0aaa aaaa	AMBIENCE Output Level (MASTER)	0 - 127
00 00 13	0aaa aaaa	AMBIENCE Output Level (DIR1)	0 - 127
00 00 14	0aaa aaaa	AMBIENCE Output Level (DIR2)	0 - 127
00 00 15	0aaa aaaa	AMBIENCE Output Level (DIR3)	0 - 127
00 00 16	0aaa aaaa	EFFECT Output Level	0 - 127
00 00 17	0000 000a	AMBIENCE SW	0 - 1 (OFF, ON)
00 00 18	0000 000a	EFFECT SW	0 - 1 (OFF, ON)
00 00 19	0000 000a	COMP SW	0 - 1 (OFF, ON)
00 00 1A	0000 000a	EQ SW	0 - 1 (OFF, ON)
00 00 1B	0000 aaaa	AMBIENCE Type	0 - 9 (Beach, Living Room, Bath Room, Studio, Garage, Locker Room, Theater, Cave, Gymnasium, Dome Stadium)
00 00 1C	0000 0aaa	AMBIENCE Room Size	0 - 4 (Tiny, Small, Medium, Large, Huge)
00 00 1D	0000 00aa	AMBIENCE Wall Type	0 - 2 (Wood, Plaster, Glass)
00 00 1E	0000 000a	AMBIENCE Mic Position	0 - 1 (Low, High)
00 00 1F	000a aaaa	EFFECT Type	0 - 29
00 00 20	0aaa aaaa	EFFECT Param 1	0 - 127
00 00 21	0aaa aaaa	EFFECT Param 2	0 - 127
00 00 22	0aaa aaaa	EFFECT Param 3	0 - 127
00 00 23	0aaa aaaa	EFFECT Param 4	0 - 127
00 00 24	0000 000a	Stick Type	0 - 1 (Sticks, Brushes)
# 00 00 25	0000 aaaa	Pedal HH Volume Adjust	-127 - +127 (*TDW)
# 00 00 26	0000 bbbb		
00 00 27	0000 000a	X Stick SW	0 - 1 (OFF, ON) (*TDW)

#	00 00 28	0000 aaaa	X Stick Volume Adjust	-127 - +127 (*TDW)
	29	0000 bbbb		
Total size 00 00 00 2A				

* 1-2-2 DRUM KIT (Pad parameters)

Offset address	Description			
#	00	0000 aaaa	HEAD	Instrument 0 - 959
#	01	0000 bbbb		(1 - 960)
#	02	0000 cccc		
#	03	0000 dddd		
#	04	0000 aaaa	HEAD	Pitch (Head Tuning) -480 - +480
#	05	0000 bbbb		(-4800 - 4800cent, 10cent step)
#	06	0000 cccc		
#	07	0000 dddd		
	08	0aaa aaaa	HEAD	Decay 33 - 95
				(-31 - +31)
	09	0aaa aaaa	HEAD	Level 0 - 127
	0A	0aaa aaaa	HEAD	Note number 0 - 127
	0B	0aaa aaaa	HEAD	Ambience Send Level 0 - 127
	0C	0aaa aaaa	HEAD	Effect Send Level 0 - 127
	0D	0aaa aaaa	HEAD	Play Pattern number 0 - 100
				(OFF, 1 - 100)
	0E	0aaa aaaa	HEAD	MIDI Gate Time 1 - 80
				(0.1s - 8.0s, 0.1s step)
#	0F	0000 aaaa	RIM	Instrument 0 - 959
#	10	0000 bbbb		(1 - 960)
#	11	0000 cccc		
#	12	0000 dddd		
#	13	0000 aaaa	RIM	Pitch (Head Tuning) -480 - 480
#	14	0000 bbbb		(-4800 - +4800cent, 10cent step)
#	15	0000 cccc		
#	16	0000 dddd		
	17	0aaa aaaa	RIM	Decay 33 - 95
				(-31 - +31)
	18	0aaa aaaa	RIM	Level 0 - 127
	19	0aaa aaaa	RIM	Note number 0 - 127
	1A	0aaa aaaa	RIM	Ambience Send Level 0 - 127
	1B	0aaa aaaa	RIM	Effect Send Level 0 - 127
	1C	0aaa aaaa	RIM	Play Pattern number 0 - 100
				(OFF, 1 - 100)
	1D	0aaa aaaa	RIM	MIDI Gate Time 1 - 80
				(0.1s - 8.0s, 0.1s step)
	1E	000a aaaa	Pan	0 - 30
				(L15 - R15)
	1F	0000 00aa	Output Assign	0 - 3
				(MASTER, DIR1, DIR2, DIR3)
	20	0000 000a	Compressor SW	0 - 1
				(OFF, ON)
	21	0aaa aaaa	Compressor Threshold	0 - 100 (*TDW)
				(-inf, -99db - 0db)
	22	000a aaaa	Compressor Ratio	0 - 18 (*TDW)
				(1:1 - 9:1 (1step),
				10:1 - 90:1 (10step),
				inf:1)
	23	000a aaaa	Compressor Attack Time	0 - 31 (*TDW)
				(0.05 - 0.09 (0.01step),
				0.1 - 0.9 (0.1step),
				1.0 - 9.0 (1.0step),
				10.0 - 50.0 (5.0step))
	24	000a aaaa	Compressor Release Time	0 - 23 (*TDW)
				(0.05, 0.07, 0.1, 0.5, 1, 5, 10, 17,
				25, 50, 75, 100, 200, 300, 400, 500,
				600, 700, 800, 900, 1000, 1200,
				1500, 2000 ms)
	25	0aaa aaaa	Compressor Output Level	0 - 72 (*TDW)
				(-48 - +24db)
	26	0000 000a	EQ SW	0 - 1
				(OFF, ON)
	27	0000 00aa	EQ HIGH Type	0 - 2
				(Peaking, L.Shelving, H.Shelving)
	28	000a aaaa	EQ HIGH Frequency	0 - 30
				(20, 25, 31, 5, 40, 50, 63, 80, 100, 125,
				160, 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800,
				1k, 1.25k, 1.6k, 2k, 2.5k, 3.15k, 4k,
				5k, 6.3k, 8k, 10k, 12.5k, 16k, 20k)
	29	0aaa aaaa	EQ HIGH Gain	49 - 79
				(-15 - +15db)
	2A	000a aaaa	EQ HIGH Q	0 - 20
				(0.5, 1.0 - 20.0, 0.1step)
	2B	0000 00aa	EQ LOW Type	0 - 2
				(Peaking, L.Shelving, H.Shelving)
	2C	000a aaaa	EQ LOW Frequency	0 - 30
				(20, 25, 31, 5, 40, 50, 63, 80, 100, 125,
				160, 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800,
				1k, 1.25k, 1.6k, 2k, 2.5k, 3.15k, 4k,
				5k, 6.3k, 8k, 10k, 12.5k, 16k, 20k)
	2D	0aaa aaaa	EQ LOW Gain	49 - 79
				(-15 - +15db)
	2E	000a aaaa	EQ LOW Q	0 - 20
				(0.5, 1.0 - 20.0, 0.1step)
	2F	0000 00aa	Mic Type	0 - 2 (*3)
				(1/KICK:Condenser, Dynamic1, Dynamic2)
				(2/SNARE:Condenser, Dynamic, Lo-Fi)
	30	0000 00aa	Mic Position	0 - 2 (*4)
				(Outside, Standard, Inside)
	31	0aaa aaaa		(*5)
	32	0aaa aaaa		(*5)
	33	0aaa aaaa		(*5)
	34	0aaa aaaa		(*5)
	35	0aaa aaaa		(*5)

	36	0aaa aaaa		(*5)
	37	0000 000a	HEAD	Pad PTN Velo 0 - 1
				(OFF, ON) (*TDW)
	38	0aaa aaaa	HEAD	Pedal Pitch Range 40 - 88
				(-24 - +24) (*TDW)
	39	0000 000a	RIM	Pad PTN Velo 0 - 1
				(OFF, ON) (*TDW)
	3A	0aaa aaaa	RIM	Pedal Pitch Range 40 - 88
				(-24 - +24) (*TDW)
Total size 00 00 00 3B				

(*3) 1/KICK, 2/SNARE only

(*4) 1/KICK, 2/SNARE, 3/TOM1, 4/TOM2, 5/TOM3, 6/TOM4 only

(*5) 1/KICK, 2/SNARE, 3/TOM1, 4/TOM2, 5/TOM3, 6/TOM4 only

Depending on the instrument group of the assigned instruments, settings are as follows.

Instrument Group: V-KICK

Offset address	Description			
	31	0000 00aa	Head Type	0 - 2
				(Clear, Coated, PinStripe*)
		PinStripe	is a registered Trademark of Remo Inc. U.S.A.	
	32	0000 000a	Shell Depth	0 - 1
				(Normal, Deep)
	33	0000 0aaa	Muffling	0 - 4
				(OFF, Tape1, Tape2, Blanket, Weight)
	34	0000 0000	dummy (ignored)	
	35	0000 0000	dummy (ignored)	
	36	0000 0000	dummy (ignored)	

Instrument Group: V-SNARE

Offset address	Description			
	31	0000 00aa	Head Type	0 - 2
				(Clear, Coated, PinStripe*)
		PinStripe	is a registered Trademark of Remo Inc. U.S.A.	
	32	000a aaaa	Shell Depth	0 - 38
				(1.0" - 20.0", 0.5step)
	33	0000 0aaa	Muffling	0 - 4
				(OFF, Tape1, Tape2, Daughnuts1, Daughnuts2)
	34	0000 00aa	Shell Material	0 - 2
				(Wood, Steel, Brass)
	35	0000 00aa	Strainer Adjustment	0 - 3
				(OFF, Loose, Medium, Tight)
	36	0000 0000	dummy (ignored)	

Instrument Group: V-TOM

Offset address	Description			
	31	0000 00aa	Head Type	0 - 2
				(Clear, Coated, PinStripe*)
		PinStripe	is a registered Trademark of Remo Inc. U.S.A.	
	32	0000 000a	Shell Depth	0 - 1
				(Normal, Deep)
	33	0000 0aaa	Muffling	0 - 4
				(OFF, Tape1, Tape2, Felt1, Felt2)
	34	0000 0000	dummy (ignored)	
	35	0000 0000	dummy (ignored)	
	36	0000 0000	dummy (ignored)	

Instrument Group: ELEC KICK, ELEC SNARE, ELEC TOM1 - ELEC TOM4

Offset address	Description			
	31	0aaa aaaa	Attack	0 - 127
	32	0aaa aaaa	Decay	0 - 127
	33	0aaa aaaa	Noise	0 - 127
	34	0aaa aaaa	Tone	0 - 127
	35	0aaa aaaa	Bend	0 - 127
	36	0aaa aaaa	Balance	0 - 127

Instrument Group: TR808 KICK

Offset address	Description			
	31	0000 0000	dummy (ignored)	
	32	0aaa aaaa	Decay	0 - 127
	33	0aaa aaaa	Tune	0 - 127
	34	0aaa aaaa	Tone	0 - 127
	35	0000 0000	dummy (ignored)	
	36	0000 0000	dummy (ignored)	

Instrument Group: TR808 SNARE

Offset address	Description			
	31	0000 0000	dummy (ignored)	
	32	0000 0000	dummy (ignored)	
	33	0aaa aaaa	Tune	0 - 127
	34	0aaa aaaa	Tone	0 - 127
	35	0aaa aaaa	Snappy	0 - 127
	36	0000 0000	dummy (ignored)	

Capítulo 5 Apéndices

Instrument Group: TR808 TOM

Offset address	Description		
31	0000 0000	dummy (ignored)	
32	0aaa aaaa	Decay	0 - 127
33	0aaa aaaa	Tune	0 - 127
34	0000 0000	dummy (ignored)	
35	0000 0000	dummy (ignored)	
36	0000 0000	dummy (ignored)	

Instrument Group: TR909 KICK

Offset address	Description		
31	0aaa aaaa	Attack	0 - 127
32	0aaa aaaa	Decay	0 - 127
33	0aaa aaaa	Tune	0 - 127
34	0000 0000	dummy (ignored)	
35	0000 0000	dummy (ignored)	
36	0000 0000	dummy (ignored)	

Instrument Group: TR909 SNARE

Offset address	Description		
31	0000 0000	dummy (ignored)	
32	0000 0000	dummy (ignored)	
33	0aaa aaaa	Tune	0 - 127
34	0aaa aaaa	Tone	0 - 127
35	0aaa aaaa	Snappy	0 - 127
36	0000 0000	dummy (ignored)	

Instrument Group: TR909 TOM

Offset address	Description		
31	0000 0000	dummy (ignored)	
32	0aaa aaaa	Decay	0 - 127
33	0aaa aaaa	Tune	0 - 127
34	0000 0000	dummy (ignored)	
35	0000 0000	dummy (ignored)	
36	0000 0000	dummy (ignored)	

* 1-3 PERCUSSION GROUP

Offset address	Description		
16 00	Note #22 (Note parameters)		*1-3-1
5D 00	Note #93 (Note parameters)		*1-3-1

* 1-3-1 PERCUSSION GROUP (Note parameters)

Offset address	Description		
# 00	0000 aaaa	Instrument	0 - 959
# 01	0000 bbbb		(1 - 960)
# 02	0000 cccc		
# 03	0000 dddd		
# 04	0000 aaaa	Pitch	-480 - +480
# 05	0000 bbbb		(-4800 - +4800cent, 10cent step)
# 06	0000 cccc		
# 07	0000 dddd		
08	0aaa aaaa	Volume	0 - 127
09	000a aaaa	Pan	0 - 30
			(L15 - R15)
0A	0aaa aaaa	Decay	33 - 95
			(-31 - +31)
0B	0aaa aaaa	Ambience	0 - 127
0C	0aaa aaaa	Fx Send	0 - 127
0D	0000 00aa	Output	0 - 1
			(MASTER, PHONES ONLY)
Total size	00 00 00 0E		

* 1-4 PATTERN

Offset address	Description
00 00 00	All User Pattern Request
7F 7F 7F	User Pattern Data End

mm = User Pattern Number: 01H - 32H (Pattern No.51 - Pattern No.100)

* Data size should be 00 00 00 00.

* Data of demo song and Preset patterns cannot be transmitted.

Parameter Address Block Map

An outlined address map of the Exclusive Communication is as follows;

Address(H)	Block	Sub block	Reference
00 00 00 00	SETUP	TRIGGER BANK 1	Pad 1
		:	:
		TRIGGER BANK 4	Pad 12
		KIT CHAIN 1 (Name)	
		:	
		KIT CHAIN16 (Name)	
		KIT CHAIN 1 (Step)	Step 1
		:	:
		KIT CHAIN16 (Step)	Step 32
		MIDI	
		PROGRAM CHANGE MAP	
		CONTROL	
		MASTER EQ	
		MASTER TUNE	
		GLOBAL OUT/PAN	
01 00 00 00	DRUM KIT	DRUM KIT 1	
		:	
		DRUM KIT 50	
04 00 00 00	PERCUSSION GROUP	PERCUSSION GROUP 1	Note #22
		:	:
		PERCUSSION GROUP 4	Note #93
10 00 00 00	PATTERN		
40 00 00 00	SETUP		
41 00 00 00	DRUM KIT		
44 00 00 00	PERCUSSION GROUP		

Bulk area

Información

Si precisa servicio de reparaciones, contacte con el Servicio Postventa de Roland o con un distribuidor autorizado en su país.

AFRICA

EGYPT

Al Fanny Trading Office
P.O. Box 2904,
El Horrieh Heliopolis, Cairo,
EGYPT
TEL: (02) 4185531

REUNION

Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Mermet
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde REUNION
TEL: 28 29 16

SOUTH AFRICA

That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle and
Juta Street)
Braamfontein 2001
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.

17 Werdmuller Centre Claremont
7700
Republic of SOUTH AFRICA

P.O. Box 23032
Claremont, Cape Town
SOUTH AFRICA, 7735
TEL: (021) 64 4030

ASIA

CHINA

**Beijing Xinghai Musical
Instruments Co., Ltd.**
6 Huangmuchang Chao Yang
District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division**
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDIA

Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats, Compound
off. Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai 400011, INDIA
TEL: (022) 498 3079

INDONESIA

PT Galestra Inti
Kompleks Perkantoran
Duta Merlin Blok E No.6—7
Jl. Gajah Mada No.3—5,
Jakarta 10130,
INDONESIA
TEL: (021) 6335416

KOREA

**Cosmos Corporation
Service Station**
261 2nd Floor Nak-Won Arcade
Jong-Ro ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 742 8844

MALAYSIA

Bentley Music SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE

Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 748-1669

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD

Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 243 9555

TAIWAN

**ROLAND TAIWAN
ENTERPRISE CO., LTD.**
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan
N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Theera Music Co., Ltd.
330 Vereng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM

Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (8) 844-4068

AUSTRALIA / NEW ZEALAND

AUSTRALIA

**Roland Corporation
Australia Pty. Ltd.**
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND

Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Florida 656 2nd Floor
Office Number 206A
Buenos Aires
ARGENTINA, CP1005
TEL: (54-11) 4- 393-6057

BRAZIL

Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira
203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (011) 843 9377

CHILE

Comercial Fancy S.A.
Avenida Rancagua #0330
Providencia Santiago, CHILE
TEL: 56-2-373-9100

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Notre y Alameda
Juan Pablo 2 No. 4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: (503) 262-0788

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de
los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

**La Casa Wagner de
Guadalajara s.a. de c.v.**
Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P. 44100 MEXICO
TEL: (03) 613 1414

PANAMA

Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 - Panama 1
REP. DE PANAMA
TEL: (507) 270-2200

URUGUAY

Todo Musica
Cuareim 1488, Montevideo,
URUGUAY
TEL: 5982-924-2335

VENEZUELA

Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel
C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

EUROPE

AUSTRIA

Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3 B-2260 Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DENMARK

Roland Scandinavia A/S
Langebrogade 6 Post Box 1937
DK-1023 Copenhagen K.
DENMARK
TEL: 32 95 3111

FRANCE

Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK
Parc de l'Esplanade F 77 462 St.
Thibault Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLAND

**Roland Scandinavia As,
Filial Finland**
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (9) 682 4020

GERMANY

**Roland Elektronische
Musikinstrumente
Handels-gesellschaft mbH.**
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE

V. Dimitriadis & Co. Ltd.
20, Alexandras St. & Bouboulinas
54 St. 106 82 Athens, GREECE
TEL: (01) 8227 775

HUNGARY

Intermusica Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND

Roland Ireland
Audio House, Belmont Court,
Donnybrook, Dublin 4,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie, 8
20020 Arese Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY

**Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge**
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0074

POLAND

P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL

**Tecnologias Musica e Audio,
Roland Portugal, S.A.**
RUA SANTA CATARINA
131 - 4000 Porto -PORTUGAL
TEL: (02) 208 44 56

ROMANIA

FBS LINES
Plata Libertatii 1.
RO-4200 Cheorgheni
TEL: (066) 164-609

RUSSIA

Slami Music Company
Sadovaya-Triumfalnaya st., 16
103006 Moscow, RUSSIA
TEL: 095 209 2193

ESPAÑA

**Roland Electronics
de España, S. A.**
Calle Bolivia 239 08020 Barcelona,
SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN

**Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE**
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

SWITZERLAND

**Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG**
Gerberstrasse 5, CH-4410 Liestal,
SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE

TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stores
Bab Al Bahrain Road,
P.O. Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS

Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O. Box 2046,
Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426

ISRAEL

**Halilit P. Greenspoon &
Sons Ltd.**
8 Retzif Fa'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yaho ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P.O. Box
825 Amman 11118 JORDAN
TEL: (06) 4641200

KUWAIT

Easa Husain Al-Yousifi
P.O. Box 126 Safat 13002
KUWAIT
TEL: 5719499

LEBANON

A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St.
Chahine Building, Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

OMAN

**OHI Electronics & Trading
Co. LLC**
P.O. Box 889 Muscat
Sultanate of OMAN
TEL: 959085

QATAR

Badie Studio & Stores
P.O. Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423554

SAUDI ARABIA

**aDawlah Universal
Electronics APL**
P.O. Box 2154 ALKHOBAR 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA

**Technical Light & Sound
Center**
Khaled Ibn Al Walid St.
P.O. Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURKEY

**Barkat Muzik aletleri ithalat
ve ihracat limited ireketi**
Siraselvier Cad. Guney Ishani No.
86/6 Taksim, Istanbul TURKEY
TEL: (0212) 2499324

U.A.E.

**Zak Electronics & Musical
Instruments Co.**
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E.
P.O. Box 8050 DUBAI, U.A.E.
TEL: (04) 360715

NORTH AMERICA

CANADA

**Roland Canada Music Ltd.
(Head Office)**
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (0604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd.

(Toronto Office)
Unit 2, 109 Woodbine Downs
Blvd, Etobicoke, ON
M9W 6Y1 CANADA
TEL: (0416) 213 9707

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
7200 Dominion Circle
Los Angeles, CA. 90040-3696,
U. S. A.
TEL: (0323) 685 5141

En vigor 17/2/99

Roland Corporation